

## عَلَّ شَ مَسِينِ عَنبِ نِهْمِ ب مَسِينِ نِدِي تَكَابِي شِ قِ رِ

عَسِرَيْلَ بِنْسِي قُ نُنُ قِرْنِ تْ عِ مَرِفِ شِ كِرْبَجِنِ، عَلَّ نَشَّ عِ نِي سِ  
فَبَّتْ شِ نْ عَسِرَيْلَ رِ، عِ عِ كِرْعِ شِ بَشِ مِ، عِ عِ قَدِيدِ كُنِي رِ. نَمَحْمَنُ  
نَ بَرِنِ كَلْمِ، عِ قَ عِ قَلِّ كَنِّ مِ، بِنُنُ عِ شِ رَبِ. عِ شِ مَسِينِ كِي، عِ نْ  
عِ قَلْمَ عِ عِلْتَلَّ عِ نِيمَ عِ شِ شَنِ كُنِي كِي عِ شِ يَنِي شِ قِ رِ، عِ مَن نْ عِ  
قَلْمَ عِ عِلْتَلَّ عِ رَفِينَمَ نْ عِ شِ بَشِ مِ حِ تَفَّ سَلْقَرِ دَنَفِ شَنِ بِ.

عَنبِ نِهْمِ شِ وَشَتِ، نَ حِ تَفَّ سَلْقَرِ نْ بَرِّ كَلِ. عَنبِ عَسِدِ رَسِ نْ  
بَرِ وِلِ قَلِّ دَرَسَلْمُ تَقِ رِ، كُنْ وِلِ نْ بَرَّتِ. نِهْمِ تْ نَ قِ كَلْنِ، عِ نَشَّ لْ  
سُنُنِي كِي. مَنَفَّ شَنْفِ نَشَّ نْ سُنُنِي رَكْرَسِ، عِ قَ عِ مَشْرِنِ عِ سُنُنَشِ قِ  
نَشَّنِ مِ. نِهْمِ تْ فِ نْ تَفِ رِيدِ، عِ نَشَّ مَنَفِّ مِينِدِ عِ شِ تِنِ عِ شِ سِفِ  
وَلِدِ دَرَسَلْمِ. مَنَفَّ نَشَّ تِنِ، عِ قَ عِ مَلِ نْ بِيَّاسِ كِي.

عَنبِ نِهْمِ تْ دَرَسَلْمِ لِ، عِ نَشَّ تَتِّ تَقِ وِلِ مَتَّ عِ قَنِي رِ. عِ نَشَّ عِ  
قَلِّ حَمِ بِ، عِ بَرِنِ شِ كَتَقِ عِ بَوْرِمِ نْ وِلِ رِبِقِ رِ. نَ وِلِ تْ سَوِيَّ قَلِّ،  
عَسِرَيْلَ يَشِي نَشَّ قِ بَرِنِ نَبِّ عَلِّ وِلِ شِ كَنِ. كُنْ عِ مْ نْ نِهْمِ نْ عَسِرَيْلَ  
حَمِ رِ. وِلِ نَشَّ كَلِ، حَمِ قِ سَلِ شَنْفِ رَبِّ عِلْتَلَّ تَنْتَقِ رِ.

عِسْرِيْلَ شْ تَرْشِي قَدِشِ مَسِنِي بِلْبِلِ نَنْ نَ عَلَ شْ مِشِي بَّ تَمِي بَرِن.   
 عَلَّتَلْ تْ عِسْرِيْلَ سَفْنِدَعْ شْ حَمَ رَا عَ نَشْ عَ يَمْرِعْ شْ لُ عَ شْ كَرِشَن   
 مَ، شْ نَ مَ عَ رَا عَ نَشْ عَ قَمَ حَشَنَكَّتْ حَاشِ سْتَد. نَ تْ فْ كَلَدِ يَتِ   
 يَتِ، عَلَ نَشْ هِنَّ عَ رَا عَ قَ عَ رَفِيلِنَ عَ شْ كَرَمَ عَلَكُ عَ شْ لُ هِيرِ كِي.   
 عَلَّتَلْ نَ نَنْ نَمَّ عَ شْ مِشِي بَرِنَ بَّ هَنَ وَنَ مَ وَشَت. عَلَ شْ وَنَ يَ رِبَ نَ   
 نَدِ مَ. عَمِن.

## عَلَّ شْ مَسِنِي عَنبِ نېمِ بَّ

نېمِ شْ عَلَ مَشَنَد

1 عَنبِ نېمِ، شَكْلِي شْ دِ، شْ مَسِنِي نَنْ ي. عَسَكْسِ شْ مَنِّي   
 حَّ مَشَحَنَ نَدِ، كِسْلَوِ كِكِ رَا، آ تَنْ نېمِ نُ سَبْتِشِ سُسِ تَا سَنَمَ نَنْ كِي.   
 2 نَفَشِكْرِنِي شَنَنْ نُنْ شَمَ نَدِي نَشْ قَ، كِلِ يَدِي بُشِ مَ. اَنَشْ عَ مَشْرِنَ يُوْقِي   
 شْ قِ مَ، نَشِي كِلِ كُنِي كِي، عَ قَ سَبْتِ يَدِي. اَ مَنَ نَشْ عَ مَشْرِنَ دَرِسَلْمُ   
 تَاشْ قِ مَ. 3 عَ نَشْ آ يَابِ، «نَشِي كِلَشِ كُنِي كِي، عَ سَفَ يَدِي، عَ نَ   
 تَوْرُنْ يَافِ نَنْ كِي. دَرِسَلْمُ تَتَّ يَرِنْدِ كَنَشِ، عَ نَادِي فَنَشِ.»

4 آ تَنْ مَسِنِي مَ، اَنَشْ وَ، اَنَشْ سُنْ، اَنَشْ كُوْرِ مَنَفِّ مَشَنَد. اَنَشْ،   
 5 «عَلَّلَلْ، عَلَ لَشَنَ نَ كُوْرِمَ، عَلَ شُنْفِ لَشَنَ مَفَاشْ، لَشَنَ سَاتِّ مَبِنَشِ   
 مِشِي بَّ لَشِي عَ شُنَشِ، عَ قَ بَرَعِ شْ يَامْرِي قُشْ رَا، 6 عَ شْ عَ تُلِ مَتِ

ع ش كني ش مشند ر. ع ش آت. كي ن نيني راع مشند م ع ش كني  
 عسريلكي ب. مش برينب رب ع ر، آتن، آم دني، ن عسريلكي برن.  
 7 مش برقي حاش رب ع ر. مش برع ش مسني، ع ش سري، ن ع ش  
 يامري متد، ع نثي ق ع ش كني عنب منس م. 8 ع قل ن ع ش  
 كني عنب منس ب، ش وم لم تنشي كي، آقم ن ورينسند حمي كي.  
 9 كمن ش وس ويت رفين آم، ومن برآم سري قش ر، آس وتنفم ن  
 ير مكي، آق ورير آ دنش سفندش آ شل متشق ر. 10 مش تن ن ع  
 ش كني ر، ع ش حم، ع نثي رميش كني كي ع سنب ر. 11 مرف، آ  
 برع مشند، ع ش تن ع تل متد ع ش كني ش مشند ر، نثي فاشم ع شل  
 ر. ع ش سوي رب آ ب ت. آ سقم منف نشن شن، ع ش ع ني ع ش  
 هنن آن.»

ن نني آتن ن ن ن منف ش منس ردنم ر.

## 2

### عَنب نېم سيفي درسلم

1 منف عتسكس ش منفي ح مشحن ند نسن كك ر، منف ن ن دفي  
 تم نش، آنش ون س ع ي رسنني كي. آت م ن درش ن مول ر،  
 2 منف نش آ مشرن، «ع سندنش متق ر؟ ع م قرش، كنع بچ تن م رقلش

ع م، «آنش فاش ع ش ويني ر. 3 آنش ع ياب، «عل ش سمي فبفب  
 ق ع م! آ سُنُنش ن برم آ بِنِي رَفْتَش تَانَش نُي، ع برن برکن، ع نادِي  
 قن بر فن، 4 منف نش ع مسن آ ب، «ع وم منس شن م؟» آنش گور  
 عل مشند آ بچ م، 5 آ ق منف ياب، «منف، ش ع حنف في ريم آ تن ع  
 ش گني ب، ع ل آ ش سف يدي بش م، علك آ ش تارکي آ بِنِي رَفْتَش  
 دنش.»

6 منف نش آ مشرن، ع ش فن ن دُشش ع سیت م، ع نش، «ع ش  
 پياس بم هن من تمي؟» آت ش کنت قل ع ب آ فيلم نشن م، منف نش  
 تن آ ش سف. 7 آ من نش منف مشند، «منف، ش ع برتن، ع شل آ م ع  
 ش گيد سب آ نشن سم نا کر فني ي ر، علك ع ش ع ل آ ش دنف ع ش  
 بش م هن آ يدي ل. 8 ع ش گيد فبت سب منف ش فتن مکت عسق  
 م، علك ع ش وري س آ ي ر آ نثي يانم عل ش هر مبنش ت نادِي ر،  
 ع ن آ نثي رولم ت ن آ م بنش ول گي.» منف نش ن برن نب آ ب،  
 برم آ مريف عل حنف سش آ م ق شن م.

9 آت شُر شنفب عفر، آنش ن گيدي س نا کر منفي ي ر، منف  
 عسکس نثي سب ع م. سور منفي ن سِي رفي ن بر آ مت نا. 10 سنبلت  
 شرنک ن ع ش مليم تبي عمک ت آ م ق م، ع بچ نش رحاش ع م، برم ع  
 م ن تَم مش ش عسر يکي مل.

11 آت س دَرِسَلْمُ، آ نَش شِ سَشَن نَب مِّن. 12 آم قَقِ قَل مِشِي  
 بَّ عَل نَشَن مَسَنَشِ آ بَّ آ جِ كِي آ ش ع رَّب دَرِسَلْمُ. ن تَمِي آ ن شَم  
 نَدِي نَش مِن كِي ر. آم سِي فَبَسَن ن ن مِشِي ر. 13 مِش نَش مِن  
 تَا كِي فُلَنَب نَاد ر، مِش ق سَف دَرَفَن دَل بَر رَشُرْس فِب نَادِي ر. آت  
 دَرِسَلْمُ تَت بَرِن نِيلِن، آ نَش ع ت يَرِنْدِ كَنَش، نَادِي قَن فَنَش. 14 آ نَش  
 سَف دَل نَاد بَر مَنَف ش ي يَرِن دَنَش، كُن آم سِي م دَنَفِدِ سَت. 15 ن  
 كِي آ نَش تَت مَت كَلِكِي قَل ر، هَن آ س تَا كِي فُلَنَب نَاد ر.

16 تَا مَنَفِي م ن ع كَلَشِ آ ن ن وَ لِ نَشَن كِي. آم ن سِ سِ تَف رَبَشِ  
 يُوَقِي، سَرَشُدِي، قَرِي، كِيَتَسِي، ن كُنَفِي ب. 17 ن تَمِي آ نَش ع مَسِن ع  
 ب، «وُون م تَوَرَّش! دَرِسَلْمُ بَرَف كَنَد. ت بَرَع نَادِي فَن. وُق،  
 وُن ش دَرِسَلْمُ تَت يَلَن. ن ن ع تَم وُن م لَم يَاف كِي سَنَن.» 18 آ نَش  
 ع يَشَرِن ع بَّ آ مَرِفِ عَل حَنَفِ سَشِ آ شَن م كِ نَش. آ مَن نَش مَنَف  
 شُنَفِ ش وَبِنِي مَسِن ع ب. ع ت ن بَرِن م، ع نَش آ يَاب، «وُن كِلِي،  
 وُن ش ع يَلَن.» ع نَش لَمِنِي ن نَت ش ق ر.

19 سَنَبَلَتِ شَرَنَك، ع مَلَم تِي عَمَنَك، ن فِيمِ عَرَبِك ت ي ق م، ع نَش  
 ي قَل مِش م، ع ن ق ع قَل مِش ب، «وُن مَنَسِ رِبِي ب؟ ووم مَنَفَسِنِي  
 مَتَدِقِ؟» 20 آ نَش ع يَاب، «عَل نَشَن ن كُورِم، ن ن قَم شُنَكِلِ قَدِ

مُش م. ع ش كني ن مُش ر. مُش قَم كَلِد، مُش ش ب يَلَن. كُن و  
تَن، سِس م ب نَشَن قَنَدِم و فِب ر. دَرِسَلَم، و شِنِي م ع ر.

## 3

## دَرِسَلَمُ تَت يَلَتِق

1 عَلِيَسِبُ سَرَشُدَب كُنَتِف نُن ع نَفَشَكِرِنِي سَرَشُدِي نَش كِل، ع تَت نَاد  
نَد يَلَن نَشَن شِل يَثِي نَاد. ع ت ف، ع نَش وَل مَسَن حَم ب، ع عَل  
مَشَنَد ع ش ق ر. ع تَت رَحَن ن ك ن فُلَقِ مِي يَر مَكَنَتَش م، س دَش  
شَنَل يَر مَكَنَتَش ر.

2 يَرِكُ شَتِي نَش تَت يَر نَد يَلَن ع سِيَت م.

عَمِر ش د سَبَد نَش تَت يَر نَد يَلَن نِي سِيَت م.

3 هَسِنِي ش دِي نَش تَت نَاد يَلَن نَشَن شِل يَث نَاد. ع نَش نَاد سِي

يَرِن يَلَن عَلَك ع ش سَنَب سَت، ع مَن ش بَلَن ع قَنِي ر.

4 عَمِر ش د مَرِمَت، نَشَن قَنَدَش هَكَسِ ش مَمَد ر، نَش تَت يَر نَد يَلَن

هَسِنِي ش وَل سِيَت م.

يَرِكِي ش د مَسَلَم، نَشَن قَنَدَش مَسِسَلِ ش مَمَد ر، نَش وَل مَرِمَت ش

وَل سِيَت م.

بَان ش د سَدَك نَش وَل مَسَلَم ش وَل سِيَت م.

5 تګو نَش تَت يِر نَدِ يَثَلَن سَدَكِ شَ وَلِ سَيَتِ مَ، كُنْ عَ شَ كُنْتَنِي مَ  
تِنِ لُدِ وَلِ يِر رَتِي شَ يَامِرِ بِنِ مَ.

6 نَسِي شَ دِ يِدِ نُنِ بَسَدِي شَ دِ مَسَلَمَ نَشِ يَسَنَ نَادِ يَثَلَن. عَ نَشَ نَادِ  
عَسِي بَرِنِ يَثَلَن عَلَكُ عَ شَ سَنَبِ سَتَ، عَ مَنَ شَ بَلَنَ عَ قَفِي رَ.

7 مَتِي فَيِنَكِ، يَدِنَ مَرُنَتِكِ، فَيِنَكِي، نُنِ مَسِشَكِي، نَشِي كَلِي فَيِنَ تَا نَا كَرِي مَ،  
نِي نَشَ وَلِ يِدِ نُنِ مَسَلَمَ شَ وَلِ سَيَتِ مَ.

8 شَرِهِي شَ دِ يَسِيلِ، نَشَنَ قَتَ شِيمِ رَوَلِدِ، نَشَ تَت يِر نَدِ يَثَلَن مَلَتِي شَ  
وَلِ سَيَتِ مَ.

شَنِي، نَشَنَ لَبَنَدِ رَقَلَرِ، نَشَ تَت يِر نَدِ يَثَلَن يَسِيلِ شَ وَلِ سَيَتِ مَ. عَ نَشَ  
دَرَسَلَمَ تَت يَثَلَن هَنَ عَ عَفَبِدِ.

9 شَرُشَ دِ رَقِي، نَشَنَ نَ دَرَسَلَمَ سَيَتِ مَنَفَ رَ، نَشَ وَلِ شَرِهِي نُنِ شَنِي  
شَ وَلِي سَيَتِ مَ.

10 شَرْمَقِ شَ دِ يَدِي نَشَ وَلِ رَقِي شَ وَلِ سَيَتِ مَ، عَ شَ بَنَشِي يَ رَ.  
شَسَبِنِي شَ دِ شَتَسِ نَشَ وَلِ يَدِي شَ وَلِ سَيَتِ مَ.

11 شَرَمَ شَ دِ مَلِكِي نُنِ مَوَبَ نَشَتِ شَ دِ شَسَبِ، نَشَ تَت يِر نَدِ يَثَلَن نُنِ  
يِر مَكَنَتَشِ نَشَنَ شَلِي تَامَ فَنِدِ.

12 هَلِشَسِ شَ دِ سَلَمَ، نَشَنَ نَ دَرَسَلَمَ سَيَتِ شَنِي رَ، نَشَ وَلِ سُسُ مَلِكِي  
نُنِ شَسَبِ سَيَتِ مَ.

13 شَنُّنْ نُنْ سَنوَكِي نَشَّ فُلنَبَ نَادَّ يِئَلَن. عِ نَشَّ نَادَّ عِيسِي بَرِن يِئَلَن عَلَكَ  
عَ شَّ سَنبَّ سَتَّ، عَ شَّ بَلَن عَ قَفِي رَ. عِ مَن نَشَّ تَتَّ يِئَلَن هَن شُرْسِ حَحَّ  
نَادَّ رَ. نَ شَّ كِي نَنفَن يَ وُلْ كَرِن.

14 رَكَبُ شَّ دِ مَلِكِي، نَشَن نَ بَتِ هَكِرِم مَنفَّ رَ، نَشَّ حَحَّ نَادَّ يِئَلَن. عَ  
نَشَّ نَادَّ عِيسِي بَرِن يِئَلَن عَلَكَ عَ شَّ سَنبَّ سَتَّ، عَ شَّ بَلَن عَ قَفِي رَ.

15 كَلَشَسِ شَّ دِ سَلُرُ، نَشَن نَ مِسْتِ مَنفَّ رَ، نَشَّ دُلَنِي نَادَّ يِئَلَن. عَ  
نَشَّ نَادَّ عِيسِي بَرِن يِئَلَن عَلَكَ عَ شَّ سَنبَّ سَتَّ، عَ شَّ بَلَن عَ قَفِي رَ. عَ مَن  
نَشَّ تَتَّ يِئَلَن قَلَقِي شِيرِي يِرِم، مَنفَّ شَّ لَا كِي قَ مَ، سَ دُشَّ دَوْدَ شَّ تَا  
فَرِدَ رَ.

16 عَسَبِكُ شَّ دِ نِهَم، نَشَن نَ بَتِ سُرُ سَيِتِ مَنفَّ رَ، نَشَّ تَتَّ يِئَلَن هَن  
مَنفَّ دَوْدَ شَّ فَبِرَ، هَن يَ رَفَتَ يِرَ، هَن سَوِرِ حَلَبِي شَّ بَنَشِ.

17 بِنَ شَّ دِ رِشْمُ، نَشَن كَلِ لَوِ بَنَسِي مَ، نَشَّ وُلِ نِهَم شَّ وُلِ سَيِتِ مَ.  
شَسِي، نَشَن نَ كِيَلِ سَيِتِ مَنفَّ رَ، نَشَّ وُلِ رِشْمُ شَّ وُلِ سَيِتِ مَ.

18 شَنَدَدِ شَّ دِ بَقِي، نَشَن نَ كِيَلِ سَيِتِ مَنفَّ رَ، نَشَّ وُلِ عَ نَفَشَكِرِنِي  
شَسِي شَّ وُلِ سَيِتِ مَ.

19 يَسُوَشَ دِ عِيسِرَ، نَشَن نَ مِسْتِ تَا مَنفَّ رَ، نَشَّ تَتَّ يِئَلَن فِرْسِي بَنَشِ  
يَ رَ، هَن تَتَّ تَشِي رَ.



20 سَيِّ سِي شَ دِ بَرِّكْ، نَشَ تَتَّ يَلَنَ قَلَقِ نَ تُّبِي رَ، سَ دُشَ سَرَّشُدَبَّ  
شُنْفَبِ عَلِيَسْبُ شَ بَنَشِ رَ.

21 عُرِّي شَ دِ مَرِّمَتِ، نَشَنَ قَنَدِشِ هَكْسِ شَ مَمَدِ رَ، نَشَ تَتَّ يَلَنَ قَلَقِ  
عَلِيَسْبُ شَ بَنَشِ نَادَ رَ، هَنَ عَ شَ بَنَشِ دَنَشِ دَنَشِ.

22 سَرَّشُدَبَّ نَشِي كَلِ دَرَسَلُمُ رِيلِنِي رَ، نِي نَشَ تَتَّ يَلَنَ مَرِّمَتِ شَ وَ لِ

سَيِّتِ مَ.

23 بَنِيَمِنَ نُنَ شَسْبُ نَشَ تَتَّ يَلَنَ نَشَنَ نُنَ عَ شَ بَنَشِ يَ رَ.  
مَاسِي شَ دِ عَسْرِي، نَشَنَ قَنَدِشِ عَنِّي شَ مَمَدِ رَ، عَ نَشَ تَتَّ يَلَنَ عَ شَ  
بَنَشِ قَ مَ.

24 شِنَدَدِ شَ دِ بِنُونَشَ تَتَّ يَلَنَ قَلَقِ عَسْرِي شَ بَنَشِ، هَنَ تَتَّ تُّبِي رَ.

25 يَسِي شَ دِ لَلِ نَشَ تَتَّ يَلَنَ نَ تُّبِي يَ رَ، يَرِ مَكَنَتَشِ نَ دَنَشِ، قَلَقِ

مَنَفَ شَ بَنَشِ، هَنَ فِيلِ يَرِ.

تُرْسُ شَ دِ تَدِي نَشَ تَتَّ يَلَنَ يَسِي شَ وَ لِ سَيِّتِ مَ.

26 هَرْمَبَشِ وَ لِكِ نَشِي نُنَ عَقَلِ فِي قَرِ دَرَسَلُمُ تَا كِي، نِي نَشَ تَتَّ يَلَنَ

هَنَ يَ نَادَ، نَشَنَ نُنَ نَ سَفَتِدِ مِيرِ، يَرِ مَكَنَتَشِ قَ مَ.

27 تَكُونَشَ تَتَّ يَلَنَ قَلَقِ يَرِ مَكَنَتَشِ، هَنَ تَتَّ عَقَلِ فِي لَمَ دَنَشِ.

28 سَرَّشُدَبِّي نَشَ تَتَّ يَلَنَ هَنَ سِي شَ نَادَ. كَنَكَنَ نُنَ وَ لِمَ عَ يَتَّ شَ

بَنَشِ يَ رَ.

29 عَمْرٍ ش دِ سَدَكِ قَن نَش تَت يَلَن ع ش بَنَش ي رَ .

سَكْنِي ش دِ سَمِي ، نَشَن سَفْتَدِ نَاد مَكَنَم ، نَش تَت يَلَن سَرَشْدِي ش وَلِ  
سَيَتِ م .

30 سَلِي ش دِ شَنِي نُن سَاقِ ش دِ سِنِنِ نَدِ شَن نَش تَت يَلَن سَمِي ش  
وَلِ سَيَتِ م .

بِرِكِي ش دِ مُسَلَمَ نَش تَت يَلَن سَلِي نُن شَن ش وَلِ سَيَتِ م ، ع ش  
كُنْكَي ي رَ .

31 مَلِكِي ، نَشَن شِيمِ وَلِم ، نَش تَت يَلَن مُسَلَمَ ش وَلِ سَيَتِ م ، قَلِي  
هَرْمَبَنَش وَلِكِي ش بَنَشِي نُن يَلِي ش بَنَش ، س دُش مَقَكِدِ نَاد هَن كُنْكَي  
عَتَشِ لُثِي رَ .

32 مِشِ لُثِي شِيمِ وَلِم ، ع نُن يَلِي ، نِي نَش تَت يَلَن كُنْكَي عَتَشِ لُثِي رَ نُن  
يَلِي نَاد لَن تَفِ .

33 سَنَبَلَتِ تَ عَ كَلَن عَ ن تَت يَلَن قِ ، ع نَش شُن كِ قَنِي رَ . 34 ع نَش  
ي يُوَقِي م . ع نَش عَ قَل عَ نَفَشَكِرِنِي نُن سَوْرِ سَمْرِكِي ي شَرِ ، «ي يُوَقِ كِبِي  
نَ مُنَسِ رَبِّي ؟ عَ ش وَلِ سَوْنِمَ نَ ؟ عَ قَمَ سَرَشِي بَدِ نَا ؟ عَ نَمَ نَ وَلِ رَ ؟ عَ نَمَ  
نَ قَمَ فَنَشِي رَكَلِدِ سَنَنُ ؟ » 35 تَبِي عَمَنَك ، نَشَن نُن عَ ق م ، نَ نَش عَ قَل ،  
«عَ ن تَت تَم كِ نَش ، هَلِ شُلْمَسِ نَمَ نَ رِيرِدِ .»

36 نَ كِي عَنبٍ نِهِم نَشَّ عَلَ مَشْنَدِ، عَ نَشَّ، «مُشُّ مَرَفِ عَلَ، يَدِ، عَ شَ عَ تَلِ مَتِ مُشُّ رِبْرِمَ عَ نَ يِقِ مُشُّ مَ. عَ شَ نَ سَرِ رَفِيلِنَ عَ مَ، عَ شَ قَدِ كُنِي رَعِ يَشِي شَ بَشِ مَ. 37 عَ نَشَّ دَحَّ عَ مَ. عَ نَشَّ عَ شَ يَبِي شَقْرَ، بَرِمَ عَ بَرِ مُشُّ كُنِبِ، مُشُّ تَنَ نَشِي نَ دَرَسَلُمُ تَتَّ يَلَنَقِ.»

38 مُشُّ نَشَّ نَ تَتَّ يَلَنَ هَنَ عَ تَفِ، بَرِمَ حَمَ نَ بَرِ عَ حَفِ عَ شَ نَ وَلِ سُّشُ سَنَبِّ رَ.

## 4

## تَتَّ وَلِ كَنِي

1 سَبَلَتِ، نِي، عَرَبِي، عَمَنِي، نُنَ عَسَدِ دِكِي تَ عَ مَ عَ دَرَسَلُمُ تَتَّ بَرِ يَلَنَ قَلِ، عَ نَشَّ شُنَ كِ قَفِي رَ. 2 عَ بَرِنَ نَشَّ لَنَ عَ شَ سِفِ فِرِسِدِ دَرَسَلُمُ، نَ وَلِ شَ كَنَ.

3 نَ كِي مُشُّ نَشَّ مُشُّ مَرَفِ عَلَ مَشْنَدِ، عَ شَ مُشُّ كَنَتَ. مُشُّ مَنَ نَشَّ يَرِ مَكَنَتِي تَ كِي نُنَ يَنِي رَ مُشُّ يَشِي شَ قِ رَ. 4 كُنَ يَدِي كِي نُنَ عَ قَلَمَ، «مُشُّ بَرَتَنَ. تَتَّ شَ كَنَ فَبُ هَنَ وَنَ حَنَ مَ نَمَ تَتَّ نِينَ رِكَلِدِ كَرَّ.»

5 مُشُّ يَشِي نُنَ عَ قَلَمَ، «عَ مَ قَمَ وَنَ تَدِ هَنَ وَنَ سَ عَ تَفِ، وَنَ قَ عَ قَشَ. نَ كِي عَ شَ وَلِ قَمَ دَنَدِ.»

6 يُوَقِ نَشِي نُنَ سَبَلَشِ عَ يَشِي سَيَتِ مَ، نِي نَشَّ قَ عَ قَلِ مُشُّ بَ هَنَ دُشُ قَ، «وَقَ مُشُّ شَنِي.» 7 أَلَشَّ سَوْرِي تَ شَبَلِ كِ مَ شَرِ، تَتَّ دَنَشَّ

مُعْتِ، عَ شَ مَنِ كَنْتَ سَنْتَدَفَمَ، شَلِ، نُنْ تَبَّ رَ. 8 آتَ فَّ نَ بَرِنَ مَتَدَ،  
 آ نَشَ عَ قَلَّ كُنْتَفِي نُنْ كَيْسِي بَّ حَمَ يَ شَرِ، «وَأَشَ فَاشَ عَ يَ رَ. وَ  
 شَ رَتَّ وَ مَرَفِ مَفَاشِشِ مَ. وَ شَ فَرِسُ وَ نَفَشَكْرِي بَّ، وَ شَ دِ شِي  
 نُنْ وَ شَ دِ فَيِّ، وَ شَ فَيِّ نُنْ وَ شَ بَنَشِي شَ قِ رَ.» 9 يَشِي تَ عَ مَ مَشُ  
 بَرَجَ حَنَفِ كَلَنَ، عَلَّ نَشَ عَ شَ نَتَّ كَنَ. مَشُ بَرِنَ مَنَ نَشَ فَبِلَنَ تَتَّ يَرِ،  
 كَنَكَنَ نَشَ عَ شَ وَ لِمَ سَشُ.

10 كِلِ نَ لُثِي مَ آمَ مَشِي سَيِّتِ كَرِنَ نَ وَ لِمَ تَتَّ يَرِ، بَوْرَ سَيِّتِ نَ مَشِي  
 مَكَنْتَمَ تَنِي، كَنَكِ مَكَنْسِي، نُنْ شَلِي رَ. كُنْتَفِي تَشِ يَدِيكِي سَيِّتِ مَ. 11 وَ لَكِ  
 نَشِي نَ تَتَّ يَلَمَ، نُنْ نَشِي نَ كِتَ مَشَنَمَ، عَ نَ وَ لِمَ فَرِسِ سَشِشِ عَ بَلَشَ،  
 12 سَنْتَدَفَمَ شَرِشِ عَ تَفِ. عَ نَ وَ لِ نَ كِ نَ. نَشَنَ قَرِقَمَ عَلَّكَ مَشِ شَ  
 عَ كَلَنَ عَ يَشِي نَ قَقِ، عَ نَ تَشِ آ تَنَ سَيِّتِ مَ. 13 آ نَشَ عَ قَلَّ كُنْتَفِي  
 نُنْ كَيْسِي بَّ، حَمَ يَ شَرِ، «وَ لِمَ فَبِ، وَ لَكِي تَفِ عَكِي عَ بَوْرَ رَ. وَ نَ بَرِنَ  
 نَيْنَسَنَشِ تَتَّ رَ. 14 وَ لَشَنَ نِيمَ، وَ تَقَّ قَرِشِي مَ تَمِي نَشَ، وَ بَرِنَ شَ وَ مَلَنَ  
 مَشُ سَيِّتِ مَ. وَ نَ مَرَفِ عَلَّ نَنَ فَرِسَمَ وَ نَ بَ.»

15 مَشُ نَ وَ لِمَ نَ لَهْلَ نَنَ نَ. تَنِي نَ حَمَ سَيِّتِ كَرِنَ بَلَشَ عَ، كَلَتِي سَبَشِ  
 هَنَ تَبِي مِّنَ تَمِي. 16 نَ تَمِي يَتَ آ مَنَ نَشَ عَ قَلَّ حَمَ بَّ، «بَرِنَ نُنْ عَ شَ  
 كُنِي شَ شَ دَرِسَلُ كِي عَلَّكَ وَ نَ شَ تَا كَنْتَ كِي رَ، وَ نَ مَنَ شَ وَ لِمَ بِنِي

ر.» 17 آ تن، آنفشکرني، آم گني، آم کتمش نشي ن برش آقش ر،  
 هل مش ش دفي، مش م ع رت مش م. کنکن کړن کړنم ش فرسسي  
 نن ن سشس ع ي ر، هل ع سفم ي بد تي.

## 5

## گني ن دن

1 نشي ند يدي حم، شمي ن فني، نش کهي س ع نفشکرني ندي ش ق  
 ر.» 2 ندي نش ع قل، «مش ش د شمي ن د فني بروي. مش وم منف  
 شن م علك مش ش بل.» 3 مش فبتي نش ع قل، «مش بر مش ش شي،  
 ون پلي، ن بنشي دش سيك، علك مش ش بلي ست کام تي.» 4 مش  
 فبتي فن نش ع قل، «مش بر مش ش شي ن مش ش ون پلي دش سيك  
 ر، علك مش ش دوت ق منف م.» 5 ن كي، هل ون برن قندش ول کړن  
 قس کړن ن ن، مش ش دي بر قند مش نفشکرني ش گني ر. مش  
 ش د فن فنب قندش گني ر، مش م نم سسي ر. مش ش کبر بر حن،  
 مش ش شي ن ون پلي بر قند مش فبتي فب ر.»

6 آت ع ش کهي م، آنج نش ت ع حاش ر.» 7 آنش نت تنف آش  
 کهي س کتفي ن کيسي م. آنش ع مشرن، «منق روو نفشکرني ديم  
 کبر علك وش فين ست؟» آنش ملني ليل شل ن ش ق ر.» 8 آنش ع قل

ع ب، «وَن بَرَوْن نَفَشَكْرِنِي يُوَقِي شُن سَر كَاقِرِي م. يَكْسِ وُ و نَفَشَكْرِنِي  
 يَت نَن مَتَم وُ بَرِم؟» ع م ن سِس يَابِد، ع بَرِن نَش دُنْد. 9 آ مَن نَش ع قَل  
 ع ب، «و نَشَن نَبَش ع م قَن قَوَا! و م فَاثَم عَل ي رَعَلَك كَاقِرِي نَش و ن  
 نِيَا ف؟ 10 آ تَن، آ نَفَشَكْرِنِي، نُن آ م وَلَكِي، مُش قَن بَرَع دُن كَبِر نُن مَنَف،  
 كُن ع م لَم و ن ش فِين قَن ن كِي. 11 و ش ع ش شِي رَفِين ع م، ع ش  
 و ن يَلِي، ع ش عَلُو يَلِي، ع ن ع ش بَنَشِي. و مَن ش و ش فِين رَفِين ع م،  
 نَشَن قَنْدَش كَبِر، مَنَف، و ن، نُن تَر ر،» 12 ع نَش آ يَاب، «مُش نَ بَرِن  
 نَفِيلَم ن ع م. مُش م سِس بَم ع ي ر. ع نَشَن قَلَش، مُش ن ن نَم.» ن  
 سَنِب كَرَا نَش سَرَشَدِي شِل. آ نَش دُنِي رَكَل ع ش و يَنِي م سَرَشَدِي ي  
 شِر. 13 آ مَن نَش آ م دَنِم يَب قَت، آ نَش ع عَكِي كِي، آ ق ع قَل، «عَل ش  
 ي مَوْل رَب مِش رَنَشَن م ع ش لَآ يِد رَكَلَم. عَل ش ن كَنِي ش بَنَش نُن  
 ع هَرَف بَرِن ب ع ي ر، ع ش لُ سَتَرَح كِي.» مِش مَلَنَشِي نَش ع رَن،  
 «عَمَن.» ع نَش عَلَتَل مَتَش. ن دَنَف شَنِب، حَم نَش ن لَآ يِد رَكَل.

14 كَب آ نَش قَنِد فُن ر يَدِي، قَل عَتَسَكَسِ ش مَنَفِي ح مَشَحَن نَد م  
 هَن ع ح تَف سَشَن نُن قَرِن نَد م، آ تَن نُن آ نَفَشَكْرِنِي م بَل دُوتِ ر، نَشَن  
 قَنِد فُن سَر ر. 15 سِنَف مَنَفِي نُن حَم تُوَرَم ع حَاشِ ر. ع ن تَام، و ن، نُن  
 فِبِت كِل تَف بَم ع ي دُوتِ ر. ع ش وَلَكِي قَن ن مِشِي تُوَرَم. كُن آ م

ن ق مَوَلِ رَبِّ، بَرِمَ أَفَاشُمَ عَلَ يَ رَ. 16 آ بَرَا يَّتَ قِ نَ تَتَّ وَلِ مَ، آ تَنَ  
 نُنْ أَمَ مِشِ بَرِنَ. مِشُ مَ بَشِ يَ سَتَ نَ كِي. 17 يُوږِي نُنْ كُنْتَنِي، مِشِ  
 كَمَ مِشِ تَفَّ سُولِ، نُنْ شَخَّ لَنِّي كِلِ حَمَنَ مَ، عَ بَرِنَ نُنْ عَ دَفَمَ آ شَنِي نَ.  
 18 لَنِّي بَرِنَ نِنَفِ كَرِنَ، يَشِي سِنَنِ، نُنْ شَنِي نُنْ رَقَلَمَ دُنَسِ رَ. شَ قُ يَ شِ  
 قُ، وَنَ قَنَ نَقَلَمَ. نَ بَرِنَ كِي أَمَ تَنَ فِنَ سِرَ رَسُودِ، بَرِمَ حَمَ نُنْ تَوَرَقِ تَتَّ  
 وَلِ شَ قِ رَ.  
 19 «أَمَرَفِ عَلَ، عَ شَ رَتَ أَمَ وَلِ شَ قِ رَ، آ نَشَنَ نَبَشِ يَ حَمَ بَ»

## 6

## عَسِرِ لَ يَشِي كَتَقِ وَلِ كَنَدِ

1 سَنَبَلَتِ، تُبِي، فِيسِمَ عَرَبَكِ، نُنْ مِشِ يَشِي بَرِنَ تَ عَ مَ عَ مِشِ بَرَفَ تَتَّ  
 يَثَلَدِ، يَلِ يَ مَ نُنْ عَ مَ سَنَنَ، نَادَ فَبَكُ فِنَسَنَ نُنْ قَ لَشِ، 2 سَنَبَلَتِ  
 نُنْ فِيسِمَ نَشِ شِيرِ شِي آ شَنَ مَ، عَ قَلَقِ، «قُ، وَنَ شَ وَنَ بَرَتَ كَقِرِمَ دَاشَ،  
 عَنَ فُلَنَبَ كِي.» عَ نُنْ وَ مَ قِ حَاشِ نُنْ نَبَقِ آ نَ. 3 كُنَ آ لَشِ شِيرِ شِي يَ  
 يَابِ رَ، «وَلِ فِينَبِ نَ آ يَ رَ، أَمَ نَمَ فَرِدَ وِيرَ، شَ نَ مَ عَ رَ وُلِ كَمَ نَ.»  
 4 عَ نَشِ شِيرِ شِي آ يَرِ سَنِي نَانِ، كُنَ آ نَ يَابِ كِرِنِي نُنْ قِ عَ مَ.  
 5 عَ سَنِي سُولِ نَدِ، سَنَبَلَتِ نَشَ عَ شَ كُنِي شِي آ يَرِ، بَتَاشَ نَدِ نَ عَ يَ رَ،  
 نَشَنَ سَبَشِ مِشِ بَرِنَ مَ. 6 يَ نُنْ نُنْ سَبَشِ، «سَ بَرِنَ بَرِ قِ نَدِ مَ وَ شَ قِ رَ.  
 فِيسِمَ قَنَ نَشَ عَ نَدِ نَ عَ رَ. عَ نَشَ عَ عَ تَنَ نُنْ يُوږِي وَ مَ مَنَفَسِي مَتَدَقِ، نَ

نن ع نَشِ و ن ت ت يَلْتَقِ. ع من نَش ع ع تن يت وم قَدِقِ عَسِرِل مَنَف  
 ر. 7 ع بر مَحْنَمِي سَفَنِدِ نَشِي قَم ع قَلِدِ دَرِ سَلْمَكِي ش ل ع ش مَنَفِي ب ن م،  
 ع ش قَدِ يَدِي مَنَف ر. مَنَف شُنْفِ قَم ن وَيِي بَرِن مَد. عو، ع ش ق،  
 و ن ش و ن بَر ت.»

8 آ نَش ع يَاب، «ع نَشِن بَرِن قَلَشِي ي ك، نَد كَرِن م ن ع كِي. ع تن  
 ن ي و ل قَلَشِي.» 9 ي مِش بَرِن ن وم مِش بَح ن ن مِش تَن. ع ع مَحْشَن ن  
 لَمِنِي ب م مِش ي ر، مِش ق و ل دَن. «أ مَرِف، سَنَب قِ آ م.»

10 لَشِي نَد آ نَش سَف سَمِي شَنِي، دَلِي ش د، مِهْتَلِي ش مَد. ع ن ع يَت  
 بَلَشِي بَنَشِي كِي. ع نَش ع قَل آ ب، «و ن شِي ع ل ش هَرْمَبَنَشِي كِي، و ن  
 ش نَادِي مَبَلَن و ن م، بَرِم ع قَم كِي رَع قَشَد.» 11 آ نَش ع يَاب، «آ ش  
 آ ف؟ سَم م ن آ تَن ن؟ آ نَم سَدِ ع ل ش هَرْمَبَنَشِي كِي، آ مَن ش بَل؟ عَدَم  
 بَرِن ش م سَم مَن. آ تَن م سَم نَاقو.» 12 آ نَش ع كَن ع ل ش م ع شِيَشِي.  
 تِي ن سَنَبَلَت ن بَر ع سَرِقِ ع لَك ع ش ن وَيِي مَو ل قَل آ ب. 13 ع بَر و آ  
 ش فَاش، آ ش بَر ع ش وَيِي قَش ر، آ ش يَب سَت ن كِي، ع لَك ع ش  
 آ ش ل كَن، ع ش آ نِيَا ف.

14 «أ مَرِفِ ع ل، ع ش رَت تِي، سَنَبَلَت، نَوْدِي، ن مَحْنَمِي و ل قَلِي  
 ش قِ حَاشِ م، ع نَشِن نَبَشِ آ ن ع لَك ع ش آ بَح رَمِن ع ع.»  
 15 تَت نَش ف يَلْنَدِ ع لَلِ كِك، ش مَشْحَن ن سَو ل. مِش نَش ن و ل



رَبِّ شِ تَنْفِ سُولِ نُنْ قِرْنِ بُنْ مَ . 16 مُشِ يَشِي تِي قِي مَ ، عِ نَشِ فَاشُ  
لِكَ قِي رَ . سِ بِرِنِ نَشِ يَافِ مُشِ رِيلِنِي ، عِ قَنِ نَشِ عِ كَلَنِ مُشِ نَشِ نَ  
بِرِنِ نَبْدِ مُشِ مَرَفِ عِلَ نُنْ سَابِي رَ .

17 نَ سَشَنِي بُنْ مَ ، يَدِي كُنْتَفِ فِينِبِ نُنْ بَتَاثِي رَسَنِمِ تِي مَ ، عِ قَنِ عِ  
شِ بَتَاثِي مَسْتَمِ . 18 يَدِيكَ فِينِبِ نُنْ بَرَسَاتِ تَنْفِ عِ بَ مَرَكَلِي رَ ، بَرِمِ عِ بَتِي  
نُنْ نُنْ سَكِي رَ ، عَرَشِ دِ . يَهَشَنِ نُنْ بَرِيكِي شِ دِ مِسْلَمِ دَشِ . 19 تَمِي  
بِرِنِ عِ نَ عِ شِ قِي قِي عِقْلَمِ آيِ شِرِ ، عِ مَنِ آمِ وَيِنِي رَدَنِمِ عِ مَ . تِي نُنْ  
بَتَاثِي رَسَنِمِ آمِ عِلْكَ آشِ فَاشُ .

## 7

## تَا مَكَنْتَ لِكَ

1 تَتُّ نُنْ نَادِي تَ فَّ يَلَنْدِ ، نَادِ مَكَنْتِي ، يَتِي ، نُنْ لَوِيكِ بِرِنِ نَشِ عِ شِ  
وَلِ سُسُ . 2 آ نَشِ آمِ يَامِرِي سِ آ شِنِي شَنِنِي رَ ، عِ نُنْ شَنِنِي لَشَنِ نُنْ  
نَ سَوْرِي شُنِ مَ دَرِ سَلْمُ . نُنْ نُنْ بَرَقَنْدِ مِشِ هَفَفِ رَ ، عِ نُنْ تَشَنِ ، عِ مَنِ نُنْ  
فَاشِمِ عِلَ يِ رَ . 3 آ نَشِ عِ قَلِ عِ بَ ، «وَلَشِ تَا نَادِي رِبِ هَنِ سَفِ شُنِ  
تَمِي ، عِ مَنِ شِ بَلَنِ سَابِ رَوِي شِرِ . دَرِ سَلْمِ قَنِ يَرِ مَكَنْتَمِ نُنْ ، كَنْكَنِ  
شِ لُ عِ شِ بَنَشِ نَادِ رَ .» 4 دَرِ سَلْمِ نُنْ شَنْفِ ، كُنْ نُنْ تَمِي مِشِ مَ نُنْ وَيِ ،  
بَنَشِي قَنِ مَ نُنْ فَشِ تَدِ .

5 آ مَرِفِ عَلَ لَشَّ عَ رَسَ آ شَشِلِ كِي، آ شَ كُنْتَفِي، كِيْتَسِي، نُنَ حَمَ  
 مَنَ، آ شَ كُنْتِ ت. أُنَشَ تَرُشِي بُكُ ت. مِشِ نَبِي سِنْفِ ت، عَ شِلِي  
 نُنَ سَبَسِ نَ كِي. عَ سَبَسِ، 6 «بِيلَنَ مَنَفَ نَبِكَدَسِرِ نَشَ قَ ي مِشِي رَ كَلِي  
 دَرَسَلَمُ. عَ نَشَ لُ كِنِي كِي، هَنَ عَ فِيلَنَشِ دَرَسَلَمُ نُنَ يَدِي تَمِي نَشَ.  
 كَنَكَنَ نَشَ سَفَ عَ شَنِي. 7 سَرَبِيلِ، يَسُو، نِهَمَ، عَسَرِي، رَايِي، نَشَمَنَ،  
 مُرْدُ كِي، بِلَسَنَ، مِسَرَتِ، بَفَقِي، نِشَمَ، نُنَ بَانَ نَشَ عَ مَتِ. عَسِرِيلَكِي شِلِي  
 نُنَ عَ كُنْتِ نَ ي كُ؛

8 تَرَسَ شَ دِي، مِشِ وُلُ قِرَنَ، مِشِ كَرَمَ، مِشِ تَنَفَ سَلَقَرِ نُنَ قِرَنَ.

9 سَقَتِي شَ دِي، مِشِ كَرَمَ سَشَنَ، مِشِ تَنَفَ سَلَقَرِ نُنَ قِرَنَ.

10 عَرَشَ دِي، مِشِ كَرَمَ سِنَنَ، مِشِ تَنَفَ سُولِ نُنَ قِرَنَ.

11 مَوَبَ لَشَتِ شَ دِي، نَبِي قَتَلَشِ يَسُو نُنَ يَوَبَ مَ، مِشِ وُلُ قِرَنَ، مِشِ  
 كَرَمَ سَلَسَشَنَ، مِشِ قُ نُنَ سَلَسَشَنَ.

12 عِلَمَ شَ دِي، مِشِ وُلُ كِرَنَ، مِشِ كَرَمَ قِرَنَ، مِشِ تَنَفَ سُولِ نُنَ نَانَ.

13 سَتُ شَ دِي، مِشِ كَرَمَ سَلَسَشَنَ، مِشِ تَنَفَ نَانَ نُنَ سُولِ.

14 سَكِي شَ دِي، مِشِ كَرَمَ سَلَقَرِ، مِشِ تَنَفَ سِنَنَ.

15 بِنُوشَ دِي، مِشِ كَرَمَ سِنَنَ، مِشِ تَنَفَ نَانَ نُنَ سَلَسَشَنَ.

16 بِي شَ دِي، مِشِ كَرَمَ سِنَنَ، مِشِ مَشَحَنَ نُنَ سَلَسَشَنَ.

- 17 عَسْفَدِ شَ دِي، مِشِ وُلْ قِرِن، مِشِ گَرَّ سَشَن، مِشِ مَشْحَن نُنْ قِرِن.
- 18 عَدَنَكْرَ شَ دِي، مِشِ گَرَّ سِنِن، مِشِ تَفِ سِنِن نُنْ سَلْقِر.
- 19 بَفَقِي شَ دِي، مِشِ وُلْ قِرِن، مِشِ تَفِ سِنِن نُنْ سَلْقِر.
- 20 عَدَنَ شَ دِي، مِشِ گَرَّ سِنِن، مِشِ تَفِ سُولِ نُنْ سُولِ.
- 21 عَتْرِ شَ دِي، لَنَشِي قَتَنَشِ شِسِكِي رَ، مِشِ تَفِ سَلْمَنَانِ نُنْ سَلْمَشَن.
- 22 شَسَمَ شَ دِي، مِشِ گَرَّ سَشَن، نُنْ مِشِ مَشْحَن نُنْ سَلْمَشَن.
- 23 بِييِ شَ دِي، مِشِ گَرَّ سَشَن، مِشِ مَشْحَن نُنْ نَانَ.
- 24 شَرِقِ شَ دِي، مِشِ گَرَّ، مِشِ قُ نُنْ قِرِن.
- 25 فَبِينِ شَ دِي، مِشِ تَفِ سَلْمَنَانِ نُنْ سُولِ.
- 26 بَتَلِيمِكِي نُنْ تَتَقَكِي، مِشِ گَرَّ، مِشِ تَفِ سَلْمَشَن نُنْ سَلْمَشَن.
- 27 عَنَتَكِي، مِشِ گَرَّ، مِشِ مَشْحَن نُنْ سَلْمَشَن.
- 28 بَتِ عَسْمَقَتَكِي، مِشِ تَفِ نَانَ نُنْ قِرِن.
- 29 كَرِبَتِ بِيرِم، كَقَرَكِي، نُنْ بَرَتَكِي، مِشِ گَرَّ سَلْقِر، مِشِ تَفِ نَانَ نُنْ سَشَن.
- 30 رَمَكِي نُنْ فَبِكِي، مِشِ گَرَّ سِنِن، مِشِ مَشْحَن نُنْ كِرِن.
- 31 مَكَمَسَكِي، مِشِ گَرَّ، مِشِ مَشْحَن نُنْ قِرِن.
- 32 بَتَلَكِي نُنْ عِيَكِي، مِشِ گَرَّ، مِشِ مَشْحَن نُنْ سَشَن.

- 33 نېك ندي، مِش تَف سُولِ نُن قِرِن.
- 34 عِلَك ندي، مِش وُل كِرِن، مِش گَر قِرِن، مِش تَف سُولِ نُن نَان.
- 35 شَرَم ش دِي، مِش گَر سَشَن، مِش مَشْحَن.
- 36 يِرِك ش دِي، مِش گَر سَشَن، مِش تَف نَانِ نُن سُول.
- 37 لِدَش دِي، شَدِدَش دِي، نُن عَن ش دِي، مِش گَر سَلْقِر، مِش مَشْحَن نُن كِرِن.
- 38 سِنَاش دِي، مِش وُل سَشَن، مِش گَر سَلْمَان، نُن مِش تَف سَشَن.»
- 39 «سَرَشْدِي كُنْتِ نُن يِ كِ؛
- يَدِي ش دِي، لَشِي قَتَلَشِ يَسُو ش دِنِي رَ، مِش گَر سَلْمَان، مِش تَف سَلْقِر نُن سَشَن.
- 40 عَمِرَش دِي، مِش وُل كِرِن، مِش تَف سُولِ نُن مِش قِرِن.
- 41 شَرَش دِي، مِش وُل كِرِن، مِش گَر قِرِن، مِش تَف نَانِ نُن سَلْقِر.
- 42 شَرَم ش دِي، مِش وُل كِرِن، مِش قُ نُن سَلْقِر.»
- 43 «لَوَكِي كُنْتِ نُن يِ كِ؛
- يَسُو، كَد مِيل، نُن هَدَقِي ش دِي، مِش تَف سَلْقِر نُن نَان.»
- 44 «بِيْتِ بِي كُنْتِ نُن يِ كِ؛
- عَسَقِي ش دِي، مِش گَر، مِش تَف نَانِ نُن سَلْمَسَشَن.»
- 45 «نَادَ مَكْنَتِي كُنْتِ نُن يِ كِ؛

سَلْمُ شِ دِي، عَتْرَ شِ دِي، تَلَهَنَ شِ دِي،  
 عَكْبُ شِ دِي، شَتَتَ شِ دِي، نُنْ سِي شِ دِي،  
 مِشِ كَمَّ، مِشِ تَنَفَّ سَشَنَ نُنْ سَلَسَسَنَ.»  
 46 «فَزُ مَلْنَفِرَ وَلِكِي كُنْتِ نَنِي لِي؛

سِشِ شِ دِي، شَسُقَ شِ دِي، تَبِيَّتِ شِ دِي،  
 47 كَرَسِ شِ دِي، سِي شِ دِي، نُدَنَ شِ دِي،  
 48 لِبَنَ شِ دِي، شَفَبَ شِ دِي، سَلَبِي شِ دِي،  
 49 هَنَنَ شِ دِي، فِدَلِ شِ دِي، فَشِرِ شِ دِي،  
 50 رِيِي شِ دِي، رَسِنَ شِ دِي، نَكَدَ شِ دِي،  
 51 فَسَمَ شِ دِي، عُسَ شِ دِي، نَسِي شِ دِي،  
 52 سِي شِ دِي، مُونَمَ شِ دِي، نَقَسِمَ شِ دِي،  
 53 بَكَبِكُ شِ دِي، شَكُوقَ شِ دِي، شَرِشُرِ شِ دِي،  
 54 بَسَلَتِ شِ دِي، مِشَدَ شِ دِي، شَرَسَ شِ دِي،  
 55 بَرَكْسِ شِ دِي، سِسِرَ شِ دِي، تَمَ شِ دِي،  
 56 نِسِي شِ دِي، نُنْ شَتِقَ شِ دِي.»

57 «سَلَمَنِ شِ وَلِكِي شِ دِي كُنْتِ نَنِي لِي؛  
 سَتِي شِ دِي، سَقِرَتِ شِ دِي، ثَرَدَدَ شِ دِي،  
 58 يَالَ شِ دِي، دَرَكَنَ شِ دِي، فِدَلِ شِ دِي،

59 سَقْتِي شَ دِي، شَتَلِ شَ دِي،

تَكَرَّتِ هَسِيمَ شَ دِي، نُنْ عَمَنَ شَ دِي.»

60 «هَزْ مَبْنَشِ وَلِكِي نُنْ سُلَيْنِ شَ وَلِكِي، مِشِ كَمَّ سَشَن، مِشِ تَتَفَّ

سَلْمَان، نُنْ قِرْن.»

61 «مِشِي نَن يِ كِ نَشِي كِلِي تَلِ مِل، تَلِ شَرَس، كَرُب، عَدَن، نُنْ عَمَر،

كُنْ عَ مْ نَ عَ مَسِنْدِ عَ عَسْرِيَلِ دِي يَتِ يَتِ نُنْ عَ رَ،

62 دَلِي شَ دِي، تِي شَ دِي، نُنْ نَكْدَ شَ دِي، مِشِ كَمَّ سِنِن، مِشِ تَتَفَّ

نَانِ نُنْ قِرْن.»

63 «يِ مِشِي نُنْ نَ سَرَشْدَبِي يِ مَ، شِي شَ دِي، هَكْسِ شَ دِي، نُنْ

بَرَسِيَلِي شَ دِي، نَشَن نُنْ بَرَبَرَسِيَلِي فَلْدِكِ شَ دِ فِنِ نَدِ دَش، عَ قَ نَ شِلِ سَ

عَ شُن مَ. 64 عَ نَشَ عَ رَمِنِ سَرَشْدَبِ وَلِ كِي بَرَمَ عَ مْ نُنْ عَ شِلِي تَدِ تَرَشِي

كِي. 65 فِنِ نَشَ عَ يَامَر، عَ نَشَ سَرَشْدَبِ دَنَسِ سَنِينَشِ دَن هَن سَرَشْدَبِ

نَدِ شَ عَلَ سَفِي مَشَرِنِ عَرَمِ نُنْ تَمَم مَ.»

66 «حَمَ بَرِنِ كُنْتِ لَنَشِ مِشِ وَلِ تَتَفَّ نَانِ نُنْ قِرْن، مِشِ كَمَّ سَشَن

تَتَفَّ سِنِنِ نُنْ مَ. 67 عَ شَ كَنِي كُنْتِ لَنَشِ مِشِ وَلِ سَلْقَر، مِشِ كَمَّ

سَشَن تَتَفَّ سَشَن نُنْ سَلْقَرِ نُنْ مَ. بِيَتَبِ كَمَّ قِرْنِ تَتَفَّ سُولِ نُنْ سُولِ قِرْنِ

نَ عَ يِ مَ. حَمَ نَ بَرَشَرَسِ فِينِبِ شِنِ نَا، سِي كَمَّ سَلْقَر، تَتَفَّ سَشَن، نُنْ

سِنِ، سَقْلِ كَرْمِ قَرْنِ، تَنْفِ نَانَ، نُنْ سُولِ، 68 حُشَمِ كَرْمِ نَانَ، تَنْفِ سَشَنِ،  
نُنْ سُولِ، سَقْلِ مَوْلِ نَدِ وُلِّ سِنِ، كَرْمِ سَلْقَرِ مُشْحَنِ.»

69 «دَنْبَيِ كَنْبِي نَشِ سِي قِ عَلَكِ وُلِّ شِ رَبِّ. فِينِ نَشِ شِيمِ كَلِّ وُلِّ  
كَرْنِ، ثَوْتِ قَنِي تَنْفِ سُولِ، نُنْ سَرَشْدَبِّ دُفِ كَرْمِ سُولِ، تَنْفِ سَشَنِ قِ  
وُلِّ شِ قِ رِ. 70 دَنْبِي كَنْبِي نَشِ شِيمِ كَلِّ وُلِّ مُشْحَنِ، نُنْ فَبِتِ كَلِّ وُلِّ  
قَرْنِ نُنْ كَرْمِ قَرْنِ قِ وُلِّ شِ قِ رِ. 71 حَمِ نَشَنِ لُشِ نَانَ نَشِ شِيمِ كَلِّ وُلِّ  
مُشْحَنِ، نُنْ فَبِتِ كَلِّ وُلِّ قَرْنِ، نُنْ سَرَشْدَبِّ دُفِ تَنْفِ سِنِ نُنْ سَلْقَرِ قِ  
وُلِّ شِ قِ رِ.»

72 «سَرَشْدَبِّي، لَوِكِي، هَرْمَبَشِ نَادِ مَكَنْتِي، يَبْتِي، نُنْ هَرْمَبَشِ وِلْكِي،  
نُنْ عَسِرِيَلِكِ بَرِنِ نَشِ سَبْتِ عِ شِنِي.»

## 8

## عَلِ شِ سَرِي شَرْتِي

1 كِكِ سَلْقَرِ نَدِ، عَسِرِيَلِكِي نُنْ بَرَسَبْتِ عِ شِ تَايِ كِي. نُنْ تَمِي عِ بَرِنِ  
نَشِ عِ مَلَنِ دَرَسَلْمِ تَا كِي نَادِي رِ، نَادِ نَشَنِ شِلِ «يِ نَادِ»، عِ نَشِ عِ  
قَلِ سَرِي كَرْمَشِ عَسِرِسِ بَّ عِ شِ قِ تَوْرَتِ مَنَسِ رِ عِلْتَلِ نَشَنِ قَشِ  
عَسِرِيَلِ مِ. 2 عَسِرِسِ نَشِ قِ عِ رِ حَمِ يَرِ؛ شَيِي، فِينِي، نُنْ مَشِ نَشِي بَرِنِ  
نَمِ مَسِنِي قَهَامِدِ. يِ مَلَنِي تِ كِكِ سَلْقَرِ نَدِ شِ سِنْفِ لَشِي نِ.

3 كُلِّ قَيْسَفٍّ مَعَّ سَ دُشِّ يَنْبِي تَفِ رَ، عِيسِدِرْسِ نُّ كِجَابِي شَرْتَمَ حَمَّ بَّ  
 نَشْنُ نُّ مَلَنْشِ «ي نَادَّ» ي رَ. نَتْمِي، فَنِي، نُنْ مِشِ نَشِي بَرِنِ نَمَّ مِسِنِي قَهَامِدِ،  
 عَ نَشَّ عَ تَلِ مَتَّ عَ قَنِي رَنِّ شَرِنِي رَ. 4 سَرِي كَرَمَشِ عِيسِدِرْسِ نُّ نَشِ  
 سِ نَدِ قَرَنْشَن يَلَنْشِ وِرَرِ عَلَكْ مِشِ شَ عَ تَ. مَتْتِي، سَمَّ، عَنِي، عَرِي،  
 شَلِكِي، نُنْ مَاسِي نُّ نَشِ عَ يَرْقَنِي مَ. تَدِي، مَكِيلِ، مَلِكِي، شَسْمُ، شَسْبَدَن،  
 سَكْرِي، نُنْ مِسْلَه نُّ نَشِ عَ كُولِ مَ. 5 عِيسِدِرْسِ نَشِ كِجَابِي رِبِ حَمَّ ي شَرِي.  
 عَ نُّ نَ دَنْشِ حَمَّ بَرِنِ عَ نَشِ. عَ تُّ كِجَابِي رِبِ، بَرِنِ نَشِ تَ. 6 عِيسِدِرْسِ  
 نَشِ مَرِفِ شُنْفَبِ عَلْتَلِ تَنْتَ. حَمَّ نَشِ عَ رَتْنِ، «عَمِنَ. عَمِنَ» عَ نَشِ  
 عَ بَلَشِ عَتَلِ، عَ عَ مَقْلَنِ بَشِ مَ عَلْتَلِ ي عَ. 7 لُولُكُ يَسُو، بِنِ، سَرِي، يَمِنِ،  
 عَكْبِ، سَبْتِي، هَدِي، مَاسِي، كِلْتِ، عَسْرِي، يَسْبَدِ، هَنَنْ، نُنْ ثَلِي نَشِ ي  
 سَرِي تَفِ رِبِ حَمَّ بَّ نَشْنِ نَشِ. 8 عَ نَشِ تَوْرَتِ مَنَسِ، عَلِ شِ سَرِي،  
 شَرِنِ حَمَّ بَّ عَ قَنِي رَ، عَ مَنِّ عَ قَسْرِ عَلَكْ بَرِنِ شِ عَ قَهَامُ.

9 حَمَّ تَ نَ سَرِي مَ، عَ نَشِ سُنَنْ، عَ وَ قَلِ. نَ نَنْ عَ نَشِ فَمِنِ نِيْمِ،  
 سَرَشْدَبِ نُنْ سَرِي كَرَمَشِ عِيسِدِرْسِ، نُنْ لُولُكُ نَشِي نُّ حَمَّ شَرْتَمَ، نِي نَشِ  
 عَ قَلِ بَرِنِ بَّ، «تُّ شِ قَنْدِ سَلِ لَشِي رَوْنِ مَرِفِ عَلْتَلِ بَّ. وَ نَشِ سُنَنْ،  
 وَ نَشِ وَ.» 10 عِيسِدِرْسِ مَنِّ نَشِ عَ قَلِ عَ بَّ، «وُ سِفَ، وَ شِ دَنْسِ قَنِي  
 دَنْ، وَ شِ وَ مَنِّ عَ قَنِي رَ، وَ مَنِّ شِ نَدِ سِ سَتْرِي ي رَ، بَرِمَ تَ بَرَقَنْدِ سَلِ  
 لَشِي رَوْنِ مَرِفِ بَّ. وَ نَشِ سُنَنْ، بَرِمَ عَلْتَلِ شِ سَيَوَسَنْبِ قَمَ نَ وَ مَ.»



11 لَوِکِي قَن نَش حَم مَسِير، ع ن ق ع قَل، «و وَسِير، بِرَم ت بَر قَدِ سَلِ  
 لَثِي رَعَل ب. و نَش سُنُن.» 12 ع بِرِن نَش فِيلِن ع شِنِي، ع ش س ع  
 دَف، ع مَن ش ع مَن. ع نَش دُنَس رَسَب ع بُوْرِي م حَلَشِنِي كِي، ع ل  
 ع قَل ع ب ك نَش.

### بِفِ تِ سَلِ

13 ن كِي عِب، دِنِي كَنِي عَسِرِيلَكِي ي م، سَرَشُدِي، ن لَوِکِي نَش ع  
 مَن سَرِي كَرْمَش عَسِدَرَس يِر عَلَك ع ش تَوْرَت مُنَس رَم. 14 ي سَرِي  
 كِي، عَتَلَل نَشَن س عَنبِ مُنَس ي ر، ع سَبَش عَسِرِيلَكِي ش بَفِي ت، ع  
 ش ل ع كِي كِك سَلَقَر نَدِ سَلِي تَمِي. 15 ي سَلِ لَثِي م، ع لَن ن ع ش ع  
 قَل عَسِرِيلَكِي بِرِن ب، ع ن نَشِي ن دَرَسَلُم، «و ش مَن و ل ع عَلُو سَلَنِي،  
 مَرِت سَلَنِي، تُف قَنَس، نُن تُق سَلَنِي قَنَد، ع لَك و ش بَفِي تِ ع ل ع سَبَش  
 ك نَش.»

16 ن كِي عَسِرِيلَكِي نَش مَن وِر سَلَنِي سَقَد. ع نَش بَفِي تِ ع ش بَنَشِي  
 قَر، تَدِ م، هَرْمَبَش تَت كِي، نُن ي نَاد نُن عَقِرَم ش نَاد ي ر. 17 حَم،  
 لَثِي بِرِن كِلِ كَنِي كِي، ع نَش بَفِي تِ ع لَم لَثِي كِي. ن نَش قَنَدِ سَيُو بَلْبِل  
 ر. كَب نُن ش دِيسُو تَمِي، ع م ن ن مَوْلِ رَب.

18 نَشِي لَشِي، ع ن ق تَوْرَتَ مُنَسَ شَرَن، كَلِقِ سَلِ قُل لَشِي هَن ع  
 رَحَن لَشِي. ع نَش ن رَب شِ سَلَقِرْبُن م. ع سَلَسَشَن نَد، ع بَرِن نَش ع  
 مَلَن، ع ق سَلِ يَلِيلِ رَب عَل ع سَبَشِ كِ نَش.

## 9

## حَمَّ شِ سُنِي

1 ن كِك شِ مُشَحَن نُن نَان لَشِي، عَسِرِيَلَكِي نَش ع مَلَن ع شِ سُنِي  
 سَش. ع نَش سُنَن دَنَم رَفْرَع م، ع بَدَّ مَس ع قَت م. 2 عَسِرِيَل بَنِي  
 نَش ل يِر كَرَن، نَشَّ ي م ن ن ع ي م. ع نَش ع شِ يَنْب نُن ع بِي شِ  
 يَنْب مَسِن عَل ب. 3 كِي ت عَب، ع نَش ت، ع تَل مَت تَوْرَتَ مُنَس  
 شَرِنِي ر، ع مَرَفِ عَلَل نَشَن سَش ع ي ر. سَفِ ت شَن قُل، ع نَش ع  
 شِ يَنْب مَسِن ع مَرَفِ عَلَل ب، ع مَن نَش تَوْب ع ب هَن سَفِ نَش تِ  
 ع قَنِي ر.

4 لَوَكِ يَسُو، بِن، كَد مِيل، سَبِنِي، بِن، سَرِي، بِن، نُن كَنَن نَش ت وِر  
 يَثَلَش م، ع ق ع مَرَفِ عَلَل شِل ع شِي عَتَش ر. 5 لَوَكِ يَسُو، كَد مِيل،  
 بِن، سَسَبِنِي، سَرِي، هَدِي، سَبِنِي، نُن تَثِي نَش ع مَسِن حَم ب، «و كِل،  
 و ش و مَرَفِ عَلَل تَنَت، دَنِي م ن نَشَن م.»

«مُش بَر ع شِل شَنَفِ مَش، نَشَن دَنَفِ تَنِي نُن مَشِي بَرِن ن. 6 ع تَن  
 نُن ن مَش مَرَفِ عَلَل ر، ع كَرَن، نَشَن كَوِر نُن تَنِي دَا، نَشَن بَش نُن ع

עֵינַבְיָ בֵּרֶן דָּא, לְשָׁנָה בָּאֵן יִישׁ בֵּרֶן דָּא. ע בֵּרֶן מִסְּבִיבֵי בֵּרֶן דָּא. הֲלֵי תִּיבִי לְשָׁנָה נֶ  
 גִּוֵּרָא, עֵי קֵן בֵּרֶתוּבַי ע ב. 7 עֵי תֵן נֶן מִרְפֵּי עֲלֵלֵי רִנְשֵׁן עֵינַבְיָ עֵיבֵרֵם  
 סֻפְדִּישׁ, עֵי רֵמֵן עֵרְמֵי בִּישׁ קִי, עֵי עֵיבֵרֵהֶם שְׁלֵי סֵי עֵי שֵׁן מ. 8 ע  
 לְשָׁנָה עֵי עֵיבֵרֵי תִּישְׁן עֵי עֵי. עֵי לְשָׁנָה סָאֵי תִּנְפֵּי ע ב, עֵי שֵׁן כָּאֵן בִּישׁ  
 קֵי עֵי בִּישׁ מ, כָּאֵן קִי, שְׁתִּי קִי, עֵיבֵרֵי קִי, תְּרִישׁ קִי, יִישׁ קִי, נֶן פִּרְסִי קִי נֶן  
 דִּנְשֵׁן. ע בֵּרֶן סָאֵי רִגְלֵי, בֵּרֵם עֵי תִּישְׁן. »

9 « עֵי לְשָׁנָה מִשְׁבֵּיבֵי שֵׁן סֻנְיֵי תֵּי מִסְּבִיבֵי מ, עֵי מֵן לְשָׁנָה עֵי שֵׁי מֵ שְׁלֵימֵי  
 בָּא מ. 10 עֵי לְשָׁנָה כָּאֵן קִי נֶן תִּנְשֵׁי רֵב קֵרֹון, עֵי שֵׁן וְלִי, נֶן עֵי שֵׁן חֵם  
 בֵּרֶן שְׁלֵי מ, בֵּרֵם עֵי בֵּרֵם עֵי בֵּרֵם עֵי בֵּרֵם עֵי עֵיבֵרֵי מִשְׁבֵּיבֵי מ. נֶן קִי עֵי בֵּרֵם  
 מִפִּאשֵׁי סֵי, לְשָׁנָה נֶן עֵי רֵהֵן ת. 11 עֵי לְשָׁנָה בָּאֵן עֵי יֵי שְׁרֵי עֵי  
 שֵׁן פִּרֵי. עֵי לְשָׁנָה פִּרֵי שְׁרֵי רָבָא תֵּי, כֵּן לְשָׁנָה נֶן בֵּרֵם עֵי קֵשׁ ר, עֵי לְשָׁנָה  
 יֵי רֵדֵן נֶן שֵׁן מ, עֵי עֵי רֵדֵל עֵלֵי עֵי מִן פִּרֵי יֵי בֵּי מֵ כֵי לְשָׁנָה. 12 יֵיבֵי ר, ע  
 לְשָׁנָה לְשָׁנָה פִּדֵי עֵי רֵחֵסֵי ר. קִי ר, עֵי לְשָׁנָה תֵּי עֵי בֵּי לְשָׁנָה כֵּרֵי עֵינַבְיָ, ע  
 עֵי חֵם לְשָׁנָה נ. »

13 « עֵי לְשָׁנָה פִּרֵי טֵרֵיבֵי פִּי קֵר, עֵי קֵי וִיבֵי עֵי בֵּי כֵּי גִוֵּרָא מ. עֵי לְשָׁנָה סֵרֵי  
 תִּישְׁנֵי, נֵד, מֵרֵסֵי נֶן יָמֵרֵי פִּיבֵי מִסֵּן ע ב. 14 עֵי שֵׁן וְלִי מִסֵּן סָאֵי  
 ר, עֵי לְשָׁנָה עֵי שֵׁן מִלֵּי לְשָׁנָה סֵיבֵיבֵי שֵׁן קֵי מִסֵּן ע ב, עֵי שֵׁן יָמֵרֵי, עֵי שֵׁן  
 מֵרֵסֵי, נֶן עֵי שֵׁן סֵרֵי. 15 קָאֵם תֵּי עֵי שֵׁן, עֵי לְשָׁנָה תָּאֵם רִפְרֵי מֵ כֵּי

كُورِ ي شِلُّ نُنَّ ع م سَمِي نَشَّ، ع نَشَّ ي رَمِن فَم لَنْفِرَ رَ ع نَشَّ ع شِي  
بِش تَفْدَع ع رَكَلِ نَشَّن ن سَقِ رَع ي رَ»

16 «كُنْ مُشُّ بِنِي نَشَّ قِنْسِرَوِي رَبَّ ع شَّ يَّتْ عَفِجَحْ كِي. ع م ع تُلِ  
مَتَّ ع شَّ يَامِرِ رَ. 17 ع م تَن ع شِي رَتْمَلِد. ع م رَتَّ ع شَّ كَابْكِي مَ،  
ع نَشِي رَبَّ ع ب. ع نَشَّ ع كِب ت ع رَ، ع مَن نَشَّ نَتَّ تَفَّ فِلِنَتِي رَ  
كُنِي كِي. ع مَنَفَّ نَدِ سَفْنِدِ نَن م. كُنَّ ع تَن م ع رَجِن، بَرَمَّ ع لَنَن  
لَنَشَّ ع م نَشَّن دَحَمَّ، نَشَّن كِنَكَمَّ، نَشَّن هِنَمَّ. ع شَّ شَن م مَقْرَ ع شَّ  
شَنَّتِي فَب. 18 ع م ع رَجِن هَلِي ع ت نَفِ كِي يَلَانِ يَشِي رَ، ع قَ ع قَلَّ،  
مُشَّ شَّ ع لَنَن ي كِ نَشَّن مُشَّ رَمِن مِسْرَبَش م. ع ت قِ حَاشِ قَلَّ ع  
شَّ قِ رَ، ع م ع رَجِن قِي م. 19 ع شَّ قِنْسِرِي كِي ع م ع رَجِن فِبِنْفِرِنِي  
م. ع م نَشِي بَ ع ي رَ، نَشَّن ن ع رَحْمَ يَنِي رَ. ع م تَّ ب نَا، نَشَّن ن  
كِرَعِيلَنَمَّ ع ب كِي رَ. 20 ع نَشَّ ع شَشَلِ قِي س ع ي رَعَلَكَّ ع شَشَلِ شَّ  
قَن. ع نَشَّ مَن تَام نُن ي س ع ي رَعَلَكَّ ع شَّ بَل. 21 ح تَفَّ نَانِ بِن  
مَ، ع حَفَّ سَشَّ ع شَّ قِ شَن م فِبِنْفِرِنِي م. ع هِي نُن ن سِ نَشَّن بَرِن مَ،  
ع نَشَّن ن س ع ي رَ. ع شَّ دُفِي م كَن، ع سَنِي م قَت.»

22 «ع نَشَّ مَنَفِي نُن سِ فَيَّتِي س ع ي رَ، بَشِ نَشِي نُن ع شَّ بَشِ  
نَانِي رَ. ع نَشَّ مَنَفِ سَشَّن شَّ بَشِ شَسِبَن تَفَّ، ع مَن نَشَّ مَنَفَّ عَفَّ

شَ بَشِ بَسَن تَنْفٌ. 23 عَ نَشَّ عَ شَ دِي رُوِي دَنْفِقِ تَنْبِي رَئِثِي نَ كُورِ  
 مَ. عَ نَشَّ نَ بَشِ سُ عَ يِ رَعِ نَشَّن لَآيِدِ عَ بَجِي بَ. 24 عَ شَ دِي نَشَّ  
 نَ بَشِ سَتَ. عَ نَشَّ كَاَنَكِي نُنْ عَ شَ مَنَفِي رَفْرَعِ يِ عَ، عَ نَشَّ عَ سَ عَ  
 بَلَّشَ عَ، عَاكَّ عَ شَ عَ وَشَنَقِ رَبَّ عَ رَ. 25 عَ نَشَّ تَايِي نُنْ بَشِ قَنِي سَتَ،  
 عَ نُنْ بَشِ نَشِي رَقَشِ هَرَفِ رَا، كَلْنِي، وَنَ يَلِي، عَلُو يَلِي، نُنْ سَنَسِ فِيفِ  
 نَشِي بَغَمَ عَ قَنِي رَ. عَ نَشَّ عَ دَفِ، عَ نَشَّ لُفِ بَلِي قَنِي رَا، عَ نَشَّن سَتَ عَ  
 شَ هِنَّ سَابِي رَا.»

26 «كُلُّ عَ مَ لُ عَ شَ يَامِرِ بُنْ مَ. عَ نَشَّ عَ مَتَدِ، عَ نَشَّ عَ كَبِ تِ  
 عَ شَ سَرِي رَا. عَ نَشَّ عَ شَ نَمْحَمِي قَشَ، نَشِي نُنْ بَرَّ كَوْنِدِ تِ عَ بَ عَ  
 شَ فِيلِنَ عَ مَ. عَ نَشَّ قِ حَاشِ فِيفِ رَبَّ عَ رَا. 27 نَ كِي عَ نَشَّ عَ سَ  
 عَ يَشِي بَلَّشَ عَ، نَشِي بَرَّ عَ حَشَنَكَتَ. كُنْ عَ تَ عَ شِلِ عَ شَ تَوْرُ كِي، عَ  
 نَشَّ عَ شَ مَشَنَدِ سُسُ كُورِ مَ. عَ نَشَّ مَرَكْسَمِي شِي عَ شَنَ مَ، نَشِي بَرَّ  
 بَ عَ يَشِي بَلَّشَ عَ. 28 عَ تَ مَلِي سَتَ، عَ مَنَ نَشَّ قِ حَاشِ رَبَّ قَلِ عَ  
 رَا. نَ كِي، عَ نَشَّ عَ رَجِنَ عَ يَشِي يِ رَا، نَشِي بَرَّنَ عَ رَا. كُنْ عَ تَ فِيلِنَ  
 عَ شِلِ رَا، عَ مَنَ نَشَّ عَ شَ مَشَنَدِ سُسُ كُورِ مَ عَ شَ قَنَسِرِي سَابِي رَا. عَ  
 بَرَّ عَ رَتَفَ سَمِي وِيشَ. 29 عَ نَشَّ قِ بَرِنَ نَبَ، عَاكَّ عَ شَ بَرَّ عَ شَ سَرِي  
 قَشَ رَا، كُنْ عَ نَشَّ عَ يَتَّ عَفَبُ، عَ مَ عَ تَلِ مَتِ عَ شَ يَامِرِي رَا. عَ نَشَّ

تَدِعْ شَ سَرِي رِبْتِدْ، نَشْنَمَ رِبْتِي رَكْسِدِ. عَ نَشْ عَ كِبِ تِ عَ رَ، عَ  
مُ عَ شِي رِبْتِ قِقِ مَ.»

30 «عَ نَشْ لُ عَ سِيَتِ مَ كِبِ تَمِي شُنْكِ. عَ نُ عَ رَلْمِيمَ عَ شَشْلِي رَ عَ  
شَ مَحْنَمِي سَابِي رَ، كُنْ عَ مَ عَ تَلِ مَتِ عَ رَ. نَ كِي عَ نَشْ عَ سَ سِ فَبْتِي  
بَلَّشْ عَ. 31 كُنْ هَلِي عَ تْ نَ رَبَ، عَ تَدِ نَ عَ سَتْدِ عَ شَ قُنْسِرِي شَ قِ  
رَ. عَ مَ رِبْحِنِ كَرْنِي رَ، بَرَمَ عِلَّ نَ نَ عَ رَ لَشْنِ هِنَمَ مَشِي رَ، نَشْنِ كِنِكَمِ  
عَ مَ.»

32 «يَكْسِي، عَ تَنَ مَشْ مَرِفِ عَلَ شُنْفِ، عَ سَنَبْ فَبْ، عَ مَفَاشْ، عَ عَ  
شَ سَاتَ رَكْلَمِ، عَ هِنَمَ مَشِ رَ. يَنْدِ، عَ شَ عَ حَنْفِ سَ مَشْ شَ تَوْرَشْنِ  
مَ، مَشْ شَ مَنْفِي، مَشْ شَ كَتْنِي، مَشْ شَ سَرَشْدِي، مَشْ شَ مَحْنَمِي،  
مَشْ بِي، نُنْ مَشْ شَ حَمَ بَرِنَ. كِبِ عَسِرِي مَنْفِي شَ تَمِي، هَنَ تَ مَشْ  
نَ تَوْرَنَ كِي. 33 عَ بَرَقِ تَنْشِنَشِ رَبْ مَشْ بَ. عَ تَنَ بَرْدُفْتَحَ رَبْ،  
كُنْ مَشْ تَنَ بَرَقِ حَاشِ رَبْ عَ رَ. 34 مَشْ شَ مَنْفِي، مَشْ شَ كَتْنِي،  
مَشْ شَ سَرَشْدِي، نُنْ مَشْ بِي مَ بَرَعِ شَ سَرِي قَشِ رَ. عَ مَ عَ تَلِ مَتَشِ  
عَ شَ يَامِرِ نُنْ عَ شَ مَسِنِي رَ. 35 هَلِي عَ تَ هَرَفِ نُنْ بَشِ قِنِي سَ عَ شَ  
مَنْفِي نُنْ مَ تَمِي نَشْ، عَ مَ عَ شِي رِبْتِ، عَ مَ فِيلِنِ عَ شَ وَلِ حَاشِي قَشِ رَ.  
36 تَ لَشِي مَشْ نَ كِنِي نُنْ كِي. مَشْ بَرَقِنْدِ كِنِي رَبْشِ مَ عَ دَنْشِ قَشِ

مُشُّ نَبِيٍّ مَ، عَلَكَ عَ شَ بَلَّ نَ بَشِ قَفِي سَائِي رَ. 37 كُنَّ نَ بَشِ بَفِ قَفِي  
 بِرِنَ لَمُ مَنْفَ فَبْتِي نَن بَ، مُشُّ نَ لَنِيٍّ بِنَ مَ مُشُّ شَ يَنِيٍّ شَ قِ رَ عَ عَ  
 وَشَقِي رَمَ مُشُّ قَفِي نُنَ مُشُّ شَ شُرُوبِي رَ. مُشُّ نَ تَوْرَ بَلِيلِ نَن كِي.»

## 10

## حَمَّ شَ نَتَّ تَفْشِ

1 نَ بِرِنَ كِي، مُشُّ بَرِي نَتَّ سَبَشِ تَفِّ، مُشُّ شَ مَنَفِي، لَوِكِي، نُنَ  
 مُشُّ شَ سَرَشَدِي شَ نَتْمَ دَشْشِ عَ مَ. 2 عَ شِلِي نَن يِ كِ؛  
 فَمِنَ نِهِمَ شَكَلِي شَ دَ، سِدِ كِي،  
 3 سَرِي، عَسْرِي، يَرَمَ،  
 4 نُسَرُ، عَمْرِي، مَلَكِي،  
 5 شَتْسِ، سَبِنِي، مَلِكُ،  
 6 شَرَمَ، مَرْمَتِ، عَبْدَيْسِ،  
 7 دَنِيلِ، فَنَتَنَ، بَرُكُ،  
 8 مَسَلُ، عَيِي، مِيمِنَ،  
 9 مَائِي، بَلْفِي، نُنَ سَمِي.  
 سَرَشَدِي نَن نَ كِ.  
 10 لَوِكِي نَن يِ كِ؛

عَسْنِي شَ دِ يَسُو، شِنْدَدِ شَ دِ بِنُو، كَدَمِيلَ،

- 11 نُنْ عِ نَفْشِكْرِي،  
 سَبْنِي، هَدِي، كَلْت، ثَلِي، هَنْن،  
 12 مَك، رِشْب، شَسِي،  
 13 سَبْد، سِرِّي، سَبْنِي،  
 14 هَدِي، بِن، نُنْ بِن،  
 15 كُنْتَفِي نُنْ يِ لِك،  
 ثَرْس، مَوْبِ ثَشْت، عِلْم، سَت، بِن،  
 16 بِن، عَسْفَد، بِي،  
 17 عَدْنِي، بَفْقِي، عَدْن،  
 18 عَتْر، شَسِي، عَسْر،  
 19 هَدِي، شَسْم، بَسِي،  
 20 شَرِق، عَنْت، نِي،  
 21 مَفْتِيس، مِسْلَم، شَسِر،  
 22 مَسْبِل، سَدَك، يَدُو،  
 23 ثَلِي، هَنْن، عَنِي،  
 24 هَسِي، شَنْنِي، شَسْب،  
 25 هَلْشِس، ثَلِش، سَبِك،  
 26 رِشْم، شَسْبِن، مَاسِي،



27 عهې، هَن، عَن،

28 مُلْك، شَرَم، نُن بَان.

29 «حَم دَنشِي بَرِن، سَرَشُدِي، لُو كِي، نَاد مَكَنِي، يِي تِي، هَر مَبَنَش وَلِ كِي،  
نُن مِش نَشِي بَرِن مِن سِ فَبِي يِ مَ عِ بَر عَل شِ سَرِي قَش رَ، عِ شِ فِ نِي،  
عِ شِ دِ شِي، عِ شِ دِ فِ نِي، نُن مِش نَشِي بَرِن قِ قَهَامَم، 30 نِي بَرِن نَشِ  
كُتُ عِ نَفَشَكِرِنِي كُنْتَفِي مَ. عِ نَشِ عِ رَكَلِ عِ شِ بَر عَل شِ سَرِي قَش رَ،  
عَل شِ كُنِي مُنَس نَشِن قَشِ عِ مَ، عِ شِ عِ مَرِفِ عَتَلَل شِ يَامِرَ، عِ شِ  
مَسِنِي، نُن عِ شِ سَرِي بَرِن نَبَت.»

31 «مُش نَشِ نَت تَف مُش شِ تَد مُش شِ دِي قَدِي بَشِ مِشِي مَ.  
مُش قَن شِ تَدِ عِ شِ دِ فِ نِي قِنْدِ مُش شِ دِ شِي بَ. 32 مُش مِ سِ  
سَرَم مَلِي نَشِي نُن سَلِ نَشِي، يِ بَشِ مِشِي قَم نَشِي رَ عَل مَنَف، شِ نَ مِ  
عِ رَ سِ فَبَت. حِ سَلَقِرِنْدِ بَرِن نَ، مُش مِ بَشِ رَوَلَم، مُش مَن دِحَم نَ دِنِي  
بَرِن مَ. 33 حِ يِ حِ مُش شِ فَبِتِ نَدِ بَ، عِ شِ رَوَلِ مُش مَرِفِ عَل شِ  
هَر مَبَنَشِ كِي، 34 عَل سَرَشِ تَام، سَنَسِ شَرِ نَشِي بَم سَرَشِ رَلَشِ يِ نَشِ،  
سَرَشِ فَن دَاشِ نَشِي بَم لَشِ يِ لَشِ، نَشِي بَم مَلِي لَشِي، نَشِي بَم كِكِ نِينِ  
تِ لَشِي، نَشِي بَم سَلِ لَشِي، نَشِي بَم سَنِينِ شِ قِ رَ، نَشِي بَم عَسِرِيلِ شِ  
يُنِبِ شَقِرِقِ رَ، عِ نُن وَلِ نَشِن بَرِن نَمِ مُش مَرِفِ عَل شِ بَنَشِ كِي.»

35 «سَرَشْدُبِي، لَوِ كِي، نُنْ حَمَ بَرِنَ نَشَ نَتَّ تَفَّ عَلَّ شَ مَلِ رَا، شَيْلِي  
 نَشِي قَمَ يَفِ رَعِ وَشَتِ كِ مَ، نَشَنَ فَمَ عَلَّ شَ بَنَشِ كِي، عَلَّ عَ سَبَشِ كِ كَابِي  
 كِي كِ نَشَ. 36 مُشُ نَشَ نَتَّ تَفَّ حَ يَ حَ مُشُ شَ مُشُ شَ بَشِ دَشِي  
 سِنْفِي نُنْ مُشُ شَ سَنَسِ بَفِ سِنْفِي شَنِ عَتَلَّ شَ بَنَشِ. 37 مُشُ مَنَ شَ  
 مُشُ شَ دِ شَمَ سِنْفِي نُنْ مُشُ شَ شُرُسِ دِ سِنْفِي شَنِ سَرَشْدُبِي شَنِ مَ،  
 مُشُ مَرَفِ عَلَّ شَ بَنَشِ كِي، عَلَّ عَ سَبَشِ كِ كَابِي كِي كِ نَشَ.»

38 «مُشُ نَشَ نَتَّ تَفَّ، مُشُ شَ مُشُ شَ قَرِنَ شَنِ سِنْفِي، سَنَسِ  
 بَفِ سِنْفِي، وَنَ نِينِ، نُنْ تَرِنِينِ شَنِ مُشُ مَرَفِ عَلَّ شَ هَرْمَبَشِ يَلِي كِي  
 سَرَشْدُبِي بَ. مُشُ مَنَ شَ قَرَلَّ قِ لَوِ كِي مَ. عَ لَمَ سِفَ رَنَ قَرَلَّ قَشِ  
 رَ مُشُ وِلْمَ دَنَشَ. 39 عَ شَ نَ رَبَ هَرَنَ بَنَسِي سَرَشْدُبِ نَدِي شَرِ. عَ  
 شَ قَرَلَّ بَ نَ قَرَلَّ نَ كِي، عَ قَ نَ تَنَ شَنِ هَرْمَبَشِ يَلِي كِي، دَشِي رَفَمَ  
 دَنَشَ. 40 عِيسِرِيلَكِي نُنْ لَوِ كِي شَ نَ مَنَفِ، وَنَ نِينِ، نُنْ تَرِنِينِ شَنِ نَ يَلِي  
 كِي هَرْمَبَشِ شَ سِي سَشِ دَنَشَ. سَرَشْدُبِي، نَادَ كَتِي، نُنْ يَتِي قَنَ نَ  
 مَنَ نَ. مُشُ مَ مُشُ مَرَفِ عَلَّ شَ هَرْمَبَشِ رَبَلَمَ!»

1 حَمَّ كُتَيْفِي نَشَّ سَبَبِ دَرَسَلْمُ تَا سَنَيْدَشِ، عَ نُنْ مِشِ فَبْتِي نَشِّي سَفَنْدَشِ  
 عَلَّ شَ مَلِ رَ، مِشِ قِي مِشِ قُ، كَرَنَ نَشَّ سَفَنْدِ دَشَقِ رَ دَرَسَلْمُ. مِشِ  
 دَنْشِي نَشِّي لُشِ، نِي نَشَّ سَبَبِ تَا فَبْتِي. 2 حَمَّ نَشَّ دَبَّ مِشِي بَّ، نَشِّي بَرَّ  
 تَنِ لُدِّ دَرَسَلْمُ.

3 عَسِرِي لَكِي، سَرَّ شُدْبِي، لَوَكِي، هَرَمَبَنْشِ وَلَكِي، نُنْ سُلَهِنِ شَّ كُنِي شَّ  
 دِي، نَشِّي مُمُّ نُنْ نَ دَرَسَلْمُ، نِي نَشَّ سَبَبِ عَ شَنِي، عَ شَّ تَايِ كِي يَدِي بَشِ  
 م.

4 بَشِ مَنَفَّ نَشِّي سَبَبِ دَرَسَلْمُ، نَدِي كَلِي يَدِ بَنْسِي نُنْ بَنِيمِنِ بَنْسِي نَ.  
 نَشِّي كَلَشِ يَدِ بَنْسِي، نِي شَلِي نُنْ يِ كِ؛ عَتِي نُنْ مَاسِي. عَتِي بَبَّ شَلِي لَيْسِي.  
 نَ قَنَ بَبَّ شَلِي سَكْرَ. نَ قَنَ بَبَّ شَلِي عَمْرِي. نَ قَنَ بَبَّ شَلِي سَقْتِي. نَ قَنَ  
 بَبَّ شَلِي مَهَلَلِ. نَ قَنَ بَبَّ شَلِي ثَرَسِ. 5 مَاسِي بَبَّ شَلِي بَرَكِ. نَ قَنَ بَبَّ  
 شَلِي كَلَشَسِ. نَ قَنَ بَبَّ شَلِي شَسِي. نَ قَنَ بَبَّ شَلِي عَدِي. نَ قَنَ بَبَّ شَلِي  
 يِرَبِ. نَ قَنَ بَبَّ شَلِي سَكْرَ. نَ قَنَ بَبَّ شَلِي سَلَهَ. 6 نَ كِي، ثَرَسِ شَلِي نَشِّي  
 سَبَبِ دَرَسَلْمُ، عَ قَدَشِ مِشِ كَرَّ نَانِ، مِشِ تَنْفِ سِنِنِ نُنْ سَلَمَسَشِنِ نُنْ نَ.

7 نَشِّي كَلَشِ بَنِيمِنِ بَنْسِي، نِي شَلِي نُنْ يِ كِ؛ سَلُ، نُنْ عَ قَشَرَبَرِي فَبِي نُنْ  
 سَلِي. سَلُ بَبَّ شَلِي مَسَلْمُ. نَ قَنَ بَبَّ شَلِي يُوْدِ. نَ قَنَ بَبَّ شَلِي ثَدِي. نَ قَنَ  
 بَبَّ شَلِي كَلِي. نَ قَنَ بَبَّ شَلِي مَاسِي. نَ قَنَ بَبَّ شَلِي عَتِيلِ. نَ قَنَ بَبَّ شَلِي

٨ نِي ش مِشِي مَلَنَشِ مِشِ كَرَّ سَلْمَانِ، مِشِ مَشْحَن نُن سَلْمَسْنِ.  
 ٩ سَكْرَش دِيُول نَن قَنْدَشِ ع ش مَنَف سِنَفِ رَ. ع ش مَنَف قِرْن نَدِ لَنْشِ  
 هَسْنُوش دِ يَدِ نَن مَ.

١٠ لَنْشِي قَنْدَشِ سَرَّشْدِي رَ، نِي شِلِي نَن يِ كِ؛ يِوَبُ ش دِ يَدِي، يَكَن،  
 ١١ سَرِي، نُن ع وَل بوري. سَرِي بَب شِلِ شِلِكِي. نَ قَن بَب شِلِ مِسَلَمَ.  
 نَ قَن بَب شِلِ سَدَك. نَ قَن بَب شِلِ مَرِيَت. نَ قَن بَب شِلِ عَشْتَب، عَل  
 ش بَنْشِ يِرْت. ١٢ نِي بِرْن مَلَنَشِ مِشِ كَرَّ سَلْمَسْنِ، مِشِ مَشْحَن نُن  
 قِرْن. عَدِي قَن نُن، ع نُن ع وَل بوري لَنْشِي قَنْدِ دِنِي كَنْي رَ. عَدِي بَب  
 شِلِ يِرْتَم. نَ قَن بَب شِلِ ثَلِي. نَ قَن بَب شِلِ عَمَسِ. نَ قَن بَب شِلِ سَكَرِ.  
 نَ قَن بَب شِلِ ثَسَر. نَ قَن بَب شِلِ مَلِكِي. ١٣ نِي بِرْن مَلَنَشِ مِشِ كَرَّ قِرْن،  
 مِشِ تَف نَان نُن قِرْن. عَمَسِي قَن نُن، ع نُن ع وَل بوري لَنْشِي قَنْدِ كَنْتَفِي  
 رَ. ع بَب شِلِ عَسَرَل. نَ قَن بَب شِلِ عَشِي. نَ قَن بَب شِلِ مِسَلَمَت. نَ  
 قَن بَب شِلِ عَمِر. ١٤ نِي بِرْن مَلَنَشِ مِشِ كَرَّ، مِشِ مَشْحَن نُن سَلْمَسْنِ.  
 هَفْدَلِ ش دِ سَبْدِيلِ نَن قَنْدِ ع ش يِرْت رَ.

١٥ لَنْشِي قَنْدَشِ لُوَكِي رَ، نِي شِلِي نَن يِ كِ؛ سَمِي، لَنْشِن بَب شِلِ شَسْب. نَ  
 قَن بَب شِلِ عَسَرِ كَر. نَ قَن بَب شِلِ شَسِي. نَ قَن بَب شِلِ بِن. ١٦ سَبْتِي  
 نُن يَسْبَدِ، لُوَكِي ش مَنَف لَنْشِي نَ عَل ش بَنْشِ يَلَم. ١٧ مَتِي، لَنْشِن بَب شِلِ

مك. ن قن بب شل سبد. ن قن بب شل عسقي، منف نشن عل مئشي ن  
 عل مشند ريم. بگبكي ن قند ن منف قرن ند ر. عيد، نشن بب شل سمو.  
 ن قن بب شل فلي. ن قن بب شل يدتن. 18 لوك نئشي ن سبتش درسلم،  
 عل ش تا سئيش، ع ملنش مش گم قرن، مش تنف سلسشن ن نان.  
 19 نئشي ن هزمبش ناددي مكنتم، ني شلي ن ي ك؛ عكب، تلن، ن  
 ع نفشكرني نئشي ن ناددي مكنتم. ني ملنش مش گم، مش تنف سلقن ن  
 قرن.

20 عسريلكي، سرشدبي، ن لوك نئشي لش، ع تن سبتش يدي تاي ن

كي ع شني.

21 هزمبش وليكي سبتش عقلي في ن قرو. سش ن فسث ن قند ع ش  
 منقي ر. 22 لوك نئشي سبتش درسلم، ع ش منف قندش يسي ن ن. ع  
 بب شل بن. ن قن بب شل شسي. ن قن بب شل متني. ن قن بب شل  
 مك. ن قن بب شل عسقي، نشن قندش بيتي ش منف ر عل ش بنش  
 كي. 23 بيتب برن ن ن منف شنف ش يامر ن بن م لشي برن.

24 نئشي قندش منف ش مرسم ن ن حم ب. ع بب شل مسسل. ن  
 قن بب شل سر. ن قن بب شل يد.

25 يد نئشي مئشي سبتش كريت عرب، دن، يگيسيل، 26 يسو، ملد،  
 ثلت، 27 شسر، برسيب، 28 سكلف، مكن، 29 رمن، سره، يرمت، 30 سنو،

عَدُّمَ، لَكِسَ، عَسِكَ، عَ نُنْ عَ رَبِّلِي. عَ نَشَّ سَبَتِ قَلْقِ بَرَسِيْبَ مَ سَ  
 دُشْ هَمَّ فُلْبَ رَ. <sup>31</sup> بِنِيْمِنَ بِنْسِي مِشِي سَبَتَشِ فَبَ، مَكَسِ، عِي، بَتَلِ،  
 نُنْ عَ رَبِّلِي نَ. <sup>32</sup> عَ مَن سَبَتَشِ عَنَّتِ، نَبَ، عَنِّي، <sup>33</sup> شَسِرَ، رَمَ، فَتِيْمَ،  
<sup>34</sup> شَدِدِ، سِيْمَ، نَبَلِ، <sup>35</sup> لَدِ، عَنَ، نُنْ سِ يَلْنَعِي شَ فُلْبَ قَن كِي. <sup>36</sup> لَوَكُ  
 نَدِي نَشِي كِلَشِ يَدِي، نِي نَشَّ سَبَتِ بِنِيْمِنَ بَشِ مَ.

## 12

## سَرَشْدِي نُنْ لُوَكِي

1 سَرَشْدِي نُنْ لُوَكِي نُنْ يِ كِ، نَشِي فِيلِنَ دَرَسَلُمَ عَ نُنْ سَلَتِيْلِ شَ دِ سَرَبِيْلِ  
 نُنْ يَسُوْرَ؛  
 سَرِي، يَرِمَ، عَسِدَرَسِ،  
 2 عَمْرِي، مَلِكُ، شَتْسِ،  
 3 سَكْنِي، رِشْمَ، مَرْمَتِ،  
 4 عَدِ، فَنَتْنِ، عِي،  
 5 مِيْمِنَ، مَوْدِي، بِلْفِ،  
 6 سَمِي، يِرِبُ، يَدِي،  
 7 سَلُ، عَمَكُ، شَلِكِي، نُنْ يَدِي.  
 سَرَشْدُبَّ كُنْتَفِي نُنْ نَ كِ، نُنْ عَ نَفَشَكْرِنِي نَشِي نُنْ نَ يَسُوَشَ وَشَتِ.

8 لَوِگِي نَن يِ لِكْ؛

يِسُو، بَنُو، كَد مِيل،

سِرِي، يَدِي، نُن مَتِي.

ع ن قَدَش يِتَب مَنغِي نَن ن. 9 ع نَفَشَكِرِنِي بَكْبِكِي نُن عُن نُن تَم ع ي ر  
ن وِل كِي.

10 يِسُو قَد ن يِيكَم بَب ر. يِيكَم قَد ن عَلِيَسَب بَب ر. عَلِيَسَب قَد ن يِد

بَب ر. 11 يِد قَد ن يَتَن بَب ر. يَتَن قَد ن يِدو بَب ر.

12 يِيكَم ش وِشَت، سَر شُدَب شِبِلِي نُن ع شُنِي نَن ي؛

مَرِي نَن قَد سِرِي شِبِل شُنِي ر.

شُنِي نَن قَد يِرَم شِبِل شُنِي ر.

13 مِسَلَم نَن قَد عَسِدَرَس شِبِل شُنِي ر.

يَهَشَن نَن قَد عَمَرِي شِبِل شُنِي ر.

14 يَتَن نَن قَد مَلِك شِبِل شُنِي ر.

يِسُق نَن قَد سَبِنِي شِبِل شُنِي ر.

15 عَدَن نَن قَد سَرَم شِبِل شُنِي ر.

شَلَكِي نَن قَد مَرِيَت شِبِل شُنِي ر.

16 سَكِر نَن قَد عَد شِبِل شُنِي ر.

مِسَلَم نَن قَد فَنَتَن شِبِل شُنِي ر.

17 سِكرَن قَنَدِ عَيِي شَبِلَّ شُني رَ .

ثَلِتي نَن قَنَدِ مَنِمِن نُن مَوَدِي شَبِلَّ شُني رَ .

18 سَمُو نَن قَنَدِ بِلَف شَبِلَّ شُني رَ .

يَهَتَن نَن قَنَدِ سَمِي شَبِلَّ شُني رَ .

19 مَتِي نَن قَنَدِ يِرِب شَبِلَّ شُني رَ .

يُسي نَن قَنَدِ يَدِي شَبِلَّ شُني رَ .

20 كَلِي نَن قَنَدِ سَلِي شَبِلَّ شُني رَ .

عِر نَن قَنَدِ عَمِك شَبِلَّ شُني رَ .

21 شَسِي نَن قَنَدِ شَلِكِي شَبِلَّ شُني رَ .

نَتِيل نَن قَنَدِ يَدِي شَبِلَّ شُني رَ .

22 سَرَشُدَب شِلِي نُن لوك دِنِي كَنِي شِلِي نُن سَبَشِ عَلِيسَب، يَد، يَتَن،

نُن يَدُو ش وَشَت، ثِرِسِ مَنَفِ دَرِيسِ ش مَنَفِي نُن م. 23 لوك دِنِي كَنِي

شِلِي نُن سَبَشِ تَرُشي بَك كِي هَن عَلِيسَب ش مَدِ يَتَن ش وَشَت. 24 لوكِي

ش مَنَفِي شَسِي، سِرِي، كَدَمِيل ش دِيسُو، نُن عِلَلَل مَنَشَم تَمِي نَش، ع

نَفَشَكِرِي نُن لَش ع ي ع، عِل عِل ش مَش دُوَدَع يَمِرِك نَش.



25 مَتِّي، بَكْبِكِي، عَبْدَيْسِ، مُسَلَمَ، تَلَمَن، نُنْ عَكْبُ نُنْ هَرْمَبَنْشِ نَادِي  
 كَنَمَم، 26 لِسُو ش دِي كَم ش وَشْتِ كِي، لِسَدَكِ ش مَمَد. ن وَشْتِ نِهَم نُنْ نُنْ  
 ن فَن رَا، عَسِدْرَسِ نُنْ نُنْ ن سَرَشْدَب نُنْ سَرِي كَرَمَش رَا.

### دِرِسَلُمُ تَت رِب

27 دِرِسَلُمُ تَت رِب، ع شِيرِي شِي ن لُو كِي بَرِن م يَدِي بَش م، عَلَك ع  
 ش ق دِرِسَلُمُ حَلَسِن شُلِنِي تَدِي لِي رَا، لَشِي بَم مَش سِي نُنْ كَرْمُولِ نَدِي  
 شِي رَا. 28 يَتِي لَش ق كَلَقِي دِرِسَلُمُ قَرَم، ع نُنْ تَق قَشِي رَا، 29 يَتِ فِلْفَلِ،  
 فَب، نُنْ عَسَمَقَت. 30 سَرَشْدَبِي نُنْ لُو كِي لَش ع يَت رَسَنِين، ع مَن لَش  
 حَم، نُنْ تَا نَادِي نُنْ تَا تَت فَن لَسَنِين.

31 آ لَش يَدِي مَنَفِي رَتِ تَت كُن ن. أ مَن لَش يَتِبَ حَم قَرِن سَفَنِد.  
 حَم سِنَفِ ش حَر تَت كُن ن يِرَقِنِي م، شُرْسِ نَاد مِير. 32 هَسِي نُنْ يَدِي  
 مَنَفِي سَيَتِ لَش بَرِي حَم قَش رَا، 33 ع نُنْ عَسَرِي، عَسِدْرَسِ، مُسَلَمَ،  
 34 يَد، بَنِيمَن، سَرِي، يِرَم، 35 سَرَشْدَب لَشِي قَرِمَم، يَتِن ش دِ سَكَرَا، لَشَن  
 بَنِي قَنَدَشِ سَمِي، مَتِّي، مَك، سَبَد، نُنْ عَسَق رَا. 36 سَكَرَا نَفَشَكِرِنِي سَمِي،  
 عَسَرَل، مَلِي، فِلَلِي، مَائِي، تَنِيل، يَد، نُنْ شَن لَش بَر ع قَش رَا. دَوْدُ ش  
 يَتَبَسِي نُنْ ع ي رَا. سَرِي كَرَمَش عَسِدْرَسِ نُنْ نُنْ ع ش يِرَتِ رَا.

37 ع ت دُلِّي نَادَلِ، ع نَش ت دُوْدَش تَا كِي تَت كُن ن. ع نَش دَنَفِ  
دُوْدَش بَنَش رَهَن ع س ي نَادَلِ سَفْتَدِ بِر.

38 ن حَم قِرِن نَد نَش سَف كُول م. ا نَش بَرَع قَش ر تَت كُن ن،  
مُش ن حَم دَنَشِي. مُش نَش مِّن يِر مَكَنَتَش ر نَشَن شِل تَام فَد، مُش  
نَش سَف هَن تَت عَفَبِد. 39 مُش نَش مِّن عَقَرَم نَاد ر، نَاد قَر، يَش نَاد،  
شَنَل يِر مَكَنَتَش، مِي يِر مَكَنَتَش، هَن مُش يَشِير نَادَل. مُش نَش ت فِيلِ  
نَاد ي ر.

40 ن حَم قِرِنِي نَش ت عَل ش بَنَش كِي. ا تَن نُن كِيَتَسِي نُن ن، نُن  
41 سَرَشُدِي عَلِيكِن، مَاسِي، مَنِمِن، مَك، عَلِيُونِي، سَكِر، نُن شَنِي. قِرِي قَن  
نُن ع ي ر. 42 سَرَشُدِي مَاسِي، سَمِي، عَلِيَسِر، عَس، يَهَشَن، مَلِكِي، عَلَم،  
نُن عَسِر قَن نُن. يَسِرَشِي نُن نُن يَتِي ش مَنَف ر.

43 حَم نَش سَرَش فِينِب ب سِيو كِي بِرَم ع مَرِف عَل ن بَرَع رَسِيو.  
فِي نُن دَمِي قَن نُن سِيوَش. ن حَلَشَنِي شِي نَش سَف يِر مَكِي.

44 ن لَشِي مُش نَش شَمِي سَفَنَد لَشِي يِلِي كَنَم، سَرَش بَفَس سِنَفِي نُن  
قَرَل رَفَم دَنَش. ي شَمِي لَن ن ع ش سَنَس بَف سِنَفِي شَن لَن، لَشِي قَش  
سَرَشُدِي نُن لُو كِي م، كَلَقِي شِي م عَل ع سَبَش كَابِي كِي ك نَش. يَدِيكِي نُن  
بَر حَلَشَن سَرَشُدِي نُن لُو كِي ش وَل ر. 45 ع نَش ع مَرِف عَل ش وَل رَب

عَ قَن ي رَ عَ تَن، بِيْتِي، نُن نَادَ مَكْنَتِي نُن عَ رَسَنِيمَ عَلَ دَوُدَ نُن عَ شَ دِ  
 سُلِينِ عَ مَسْنَشِ كِ نَش. 46 دَوُدَ نُن عَسَقِ شَ وَشَتِ، بِيْتَبَ مَنفِي نُن نَ لَشِي  
 نُن عَلَ مَتَشَمَ سُوِكِي نُن تَنْتِي رَ. 47 سَرِبِيلِ نُن نِهَمَ شَ وَشَتِ، عِسْرِيَلِ بَرِنَ نُن  
 يَلِي سَمَ بِيْتِي، نَادَ مَكْنَتِي، لُوِكِي، سَرَشُدِي، نُن هَرُنَ شَ دِي ي رَلَشِي بَرِنَ.

## 13

## نېم شَ وِلَ دَنْشِي

1 عَ نُن نَ تَوْرَتَ مَنَسَ شَرَنْقِ حَمَ بَ تَمِي نَش، عَ نَشِ ي سَبَلِ تَ،  
 «عَمَنِكَ نُن مَوْبَكِ مَ دَشَ عَ شَ سَ عَلَ شَ مِشِي ي مَ، 2 بَرِمَ عَ مَ قَ تَامَ  
 نُن ي رَ عِسْرِيَلِكِي رَلْنِدِ عَ شَ پِيَاَسِ كِي، عَ شَمِيْرِ قِ بَلَمَ نُن مَ، عَ شَ قَ  
 عِسْرِيَلِكِي دَنَكِ. كُنْ مَشَ مَرَفِ عَلَ نَشَ نَ دَنَكِ مَقْنَدِ بَرَكِ رَ.» 3 عَ تَ  
 نَ مَ، عَ نَشَ سَ فَبَتَ مِشِ بَرِنَ كِرَ عِسْرِيَلِكِي ي مَ.

4 پِيْنِ نَ شَ رَبَ، سَرَشُدَبَ عَلِيْسَبُ نُن نُن نَ يَلِي شَنِي رَ مَشَ مَرَفِ عَلَ  
 شَ بَنَشِ كِي. عَ بَرَبُوْرَ نَدِ نُن نَ لَشِ تِي مَ. 5 عَ نُن بَرَبِلِ بَلَبِلِ سَ عَ ي  
 رَ ي سَ بَرِنَ نَفَمَ دَنْشَ، مَنَفِ، سُرِي، هَرَمَبَنَشِ عِسِي، مَنَفِ قَرَلْ، وَنَ  
 نِيْنِ، نُن تَرِ، لَشِي قَمَ لُوِكِي، بِيْتِي، نُن نَادَ مَكْنَتِي مَ. 6 نَ بَرِنَ نَبَ تَمِي نَشَ،  
 آ مَ نُن نَ دَرِ سَلَمَ، بَرِمَ آ نَ بَرِ فِيلِنَ بِيْلَنَ مَنَفِ عَتْسَكْسِ يَرِ، عَ شَ مَنفِي حَ  
 تُفَ سَشَنَ نُن قَرِنَ نَدِ رَ. نَ حَ تَ حَنَ، مَنَفِ نَشَ تِنَ 7 آ بَجْنَدِ، آ شَ فِيلِنَ

دِرْسَلْمُ. اَتُّ نَالِ، اَنْشَ عَلِيسْبُ شَ وَلِ كَبِ تْ بِلِ سَقِ رَتِي يِ رَ،  
 عَلَ شَ بَنَشِ كِي. 8 نَ قِ نَشَ اَبْحَ رَحاشُ اَم. اَنْشَ تِي شَ سِ بَرِنَ وَلِ  
 تَد. 9 اَنْشَ عِ يَامِرِ عِ شَ نَ بِلِ رَسْنِينِ، اَقِ عَلَ شَ بَنَشِ سِي رَسَ نَا،  
 عَلَ سَرْتِي نُنُ سُرِي.

10 اَنْشَ عِ مَ قَن، سِ نَشِي لَنَ عِ شَ قِ لَوِكِي مَ، عِ مَ نُنَ نَ قَشِ عِ مَ.  
 لَوِكِي نُنُ بِيْتِي، نَشِي نُنُ لَنَشِ عِ شَ عَلَ شَ وَلِ رَبِ، نِي نُنُ بَرَسَفِ عِ شَ  
 شِي رَوِلِد. 11 اَنْشَ سُنَشِي رَتِ كِيْتَسِي مَ، اَقِ عِ مَشَرِنَ، «وَعَلَ شَ بَنَشِ  
 رَحْنَشِ مُنْتِي رَ؟» اَنْشَ لَوِكِي نُنُ بِيْتِي مَلَنَ، اَقِ عِ رَفِلِنَ عِ شَ وَلِ رَ.  
 12 نَ تَمِي كَرِيْدِيكُ بَرِنَ نَشَ قِ مَنَفِ قَرَلْ، وَنَ نِيْنِ، نُنُ تَرَرَا، عِ شَ مَلَنَ بِلِي  
 كِي. 13 اَنْشَ سِلِهِي سَرَشُدْبَتِ، عِ شَ نَ بِلِي مَكْنَتِ، عِ نُنُ سَرِي كَرْمَشِ  
 سَدَكِ، لَوَكِ تَدِي، سَبْدُ شَ دِهَنَ، مَتِنِي شَ مَمِدِ. اَنَ مِشِي سَفَنْدَشِ نَ بَرَمَ  
 تَنَشِنَ مِشِي نُنَ نَ عِ رَ. عِ نُنَ لَنَ نَ عِ شَ نَ سِي عَتَشَنَ عِ نَفَشَكْرِنِي مَ.

14 اَمْرَفِ عَلَ، عِ نَشَ نِيْمُ اَمَ نَ شَ قِ رَ. عِ شَ رَتُ اَمَ، اَوَلِ تَنَشِنَشِ  
 نَشَنَ نَبَ عِ شَ هَرْمَبَنَشِ نُنُ سَلِي شَ قِ رَ.

15 نَ تَمِي اَنْشَ يَدِيكُ نَدِي تْ وَلِ كِي مَلِي لَشِي. عِ سَنَسِ بَفِ بِنْدَمَ،  
 عِ مَنَفِ شَبَمَ، عِ عِ بَكَمُ سَقَلِ قَرَا، عِ مَنَ وَنَ بَفِ، وَنَ شَرَا، نُنُ كَتِ فَبَتِ  
 بَكَمَ، عِ عِ شَنَ دِرْسَلْمُ مَلِي لَشِي، عِ شَ عِ مَتِ. اَنْشَ نَ تَمِي دَشَ عِ مَ

سَنب ر. 16 تَرَكَ لَشِي سَبْتَشِ دَرَسَلْمُ، عَ قَن ن قَم ن يَشِي نُن كَتِ مَوْلِ  
 بِرِن ن دَرَسَلْمُ، عَ ش ع مَت مَلِي لَشِي يَدِيكِي م. 17 آ نَش سَنَشِي رَت يَدِي  
 كُنْتَفِي م ي ك، «وَن مُنْسِ رَبِّي؟ وَن بِي نِن بِي مَلِي لَشِي م؟» 18 وَبِي  
 قَن ن ن ن نِم. ن ن ع نِيَشِ وَن مَرِفِ عَل لَشِ وَن حَشَنَكَت، ع ي تَا  
 كَن. وَن ع ش شَن شَن مَسَقِي، بِر م وَ م مَلِي لَشِي بِنِيَشِ.»

19 ن نَمِي آ نَش يَامَرِقِ، كِي س سَمِي، بِي مَلِي لَشِي ش ع ل، دَرَسَلْمُ  
 نَادِي ش بَلَن هَن مَلِي لَشِي ش ب ع ر. أ مَن لَشِ أ م وَلَك سَقَتَل نَدِي  
 دُش نَادِي ر، ع لَشِ تَن كَتِي ش س مَلِي لَشِي. 20 ع بَرَسِنِي كَرَن،  
 ش ن م ع رَقِرِن ل، يَلِي مَكِتِ سَم دَرَسَلْمُ قَرَم، تَت سَبِتِ م. 21 آ لَشِ  
 ن نَبِي قَن دُش ع م ي وَيَنِي ر، «وَكِي رَدَنفَم تَت سَبِتِ م مُنَقِ ر؟ ش وَ  
 ن رَب كَر، أ بَلَشِ وَ لَم ن.» كَتِي ن دَنفِ، ع م ق مَلِي لَشِي سَنَن.

22 آ لَشِ ع قَل لُوَكِي ب، ع ش ع يَت رَسَنِين، ع ش ق نَادِي مَكَنَتِدِ،

عَلَك مِشِي ش مَلِي لَشِي بِي.

أ مَرِفِ عَل، ع ش رَت أ م وَلِ م، ع مَن ش آ كَنَت ع ش قَنَسِرِي  
 كِي.

23 ن وَشَتِ، آ لَشِ يُوَقِ نَدِي ت لَشِي بَرَفِي دُش لَشِي كِلِ عَسَدِدِ، عَمِن،

نُن مَوَبِ بَشِ م. 24 ع ش دِنَدِي ن عَسَدِدِ شِي قَلَم، ش ن م ع رَسِ

فَبَتَّ شُي، ع م مُيْدِي شُي قَلَمَ .<sup>25</sup> آ نَش ن قَن نِي دُش ع م، آ ق ع دَنكَ .  
 آ نَش مِش نِدي بَنب، آ ع شُنسَش مَتَل . آ نَش ق ع رَكَلِ عَل شِل رَ، «و  
 نَش و ش دِ فِئِي ق ع ش دِ شَمِي م، و قَن نَش ع ش دِ فِئِي دُش وِيَت ب،  
 ش ن م ع ر و ش دِي ب .<sup>26</sup> ن ق ش م ع نِيشِ عِسرِيَل مَنف سِلِهِن  
 قَدِش يَبِي ر؟ ع مِي ي م ن ن دُخ سِي ي م . ع ل نَش ع شَن، ع مَن  
 ع قَدِ عِسرِيَل مَنف ر . كُن س فَبَت فِئِي نَش ع رَس يَب ق كِي .<sup>27</sup> و  
 قَن و م ن يَب مُولِ نَن نَبِي؟ و و م قَدِ ق تَشَنَتَرِي نَن ن و ن مَرِفِ ع ل ب،  
 فِئِي قَتِي رَس فَبِي ي م؟»

<sup>28</sup> عِلِيسِب سَرَشَدِب كُنَفِ ش دِ يِد نَن ن ن سَنَلَتِ شَرَنكَ بَتِي رَ . آ  
 نَش ع رِبَل .

<sup>29</sup> آ مَرِفِ ع ل، ع ش رَتِ آ م ق م، بَر م ع بَر سَرَشَدِب و ل مَنش، ع  
 مَن بَر سَرَشَدِبِي ن لُو كِي ش سَات كَن .

<sup>30</sup> آ نَش س فَبَت مِش بَرِن كِر سَرَشَدِبِي ن لُو كِي ي م، آ نَش ع ت ع  
 ش و ل رَ .<sup>31</sup> آ مَن نَش يَفِ ق سَرَشَدِبِي م سَلِ تَمِي نَن بَش دَشَمِي سِنِفِ  
 سَرَش ب تَمِي .

آ مَرِفِ ع ل، ع ش رَتِ آ م ق م ع ش قَنسِرِي كِي .

عِنْدَ يَرِّ، تَوْرَتَ، كِتَابِي، سُسُ

**The Holy Bible in the Susu language of Guinea, using  
Arabic script**

copyright © 2015 Mission Evangélique Reformée Néerlandaise et les Traducteurs Pionniers de la Bible

Language: Susu

Contributor: Pioneer Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2020-11-11

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

04e1b19d-d8ed-5e80-bd24-2a80bcef13bd